СВОБОДА

LIBERTY

Часопис для руского народа в Америці і орган „Руского Народного Союза".

Рік XVI Ню Йорк. Четвер, 12-го Марця 1908. Число 11. Vol. XVI. New York, N. Y. Thursday, March 12, 1908. No. 11.

Від Головного Уряду Р. Н. Союза в Америці.

Розмет за місяць Лютий 1908.

В. 53.	Пшеницкий Василь ум. 10, 08.	500 00
В. 149.	А. Смоляк ж. Семана ум 29.IX. 07.	400·00
В. 46.	Марія Бирош ж. Андр. ум. 8 X. 07	400 00
В. 48.	Марія Лесняк ж. Тимка ум. 10 I. 08,	400 00
В. 33.	Параска Парух ж. Ів. ум. 10 I. 08,	400 00
В. 45.	Пел. Тицьків ж. Мах. ум. 1.I. 08.	400 00
В. 33.	Марія Мицьо ж. Ник. ум 29 I. 08,	400·00
В. 1.	Анна Дупняк ж. Теод. ум. 1.II. 08,	400 00
В. 68.	..астя Сміи ж. Гриця ум. 3 II. 08,	400.00
В. 121.	М. Мурянка ж. Онуфр. ум. 3 II. 08,	400 00
В, 21.	М. Кузмяк. ж. Стеф. ум. 4,II. 08	400.00
В. 174.	Н. Карпіньский утр. зору ока,	200.00
В. 135.	А. Орловский утрата ноги,	200.00
В. 45.	Т. Петкевич за нев. слабість,	100 00
В. 16.	Рибей Василь „ „	100 00
В. 15.	Андр. Струсь „ „	100·00
В. 161.	Товчин Михаїл утрата руки	200 00
	Разом	5·400 00
	Платня гол. урядників за Січень	165·00
	Календар на 1908 рік	1·644 00
	Адміністрація Союза за Лютий	109 52
	Весь розхід виносить	7 318 52

Розмет платить 8197 членів на ціле посмертне (кождий по 0 86 дол.) і 736 членів на пів посмертного (кождий по 43 цнт.). Крім того кождий член платить за орґан „Союза" по 10 цнт., на Фонд Резерв. по 2 центи, на Фонд Народний по 1 центі, на Ф. Бідних по 1 цнт.

Член на ціле посмертне платить 1·00 дол., а на половину посмертного 57 цнт.

К. Кирчів, предсідатель. *С. Ядловский*, секретар.
А. Шаршонь, касієр.

Новинки.

КАЛЕНДАР.

		Марець.
12	Ч.	Василія ісп., Нестора
13	П.	Касіяна жрт.
14	С.	Евдок. (Нач. март. р.)
15	Н.	1. Пост. Теодот., Агат.
16	П.	Евтропія мч., Зинона
17	В.	Герас., Павла. Юліян.
18	Є.	Канона мч., Евлогія

— Дня 27-го лютого переведено в Галичині в 74-ох сільских округах вибори до львівского сойму. Вибрано 53 шляхтичів, українських послів 11, москвофілів 9 і один Русин, що не причислив себе ще до ніякої партії. Вибір наших послів представляє ся як слідує: пов. Бережани: Тим. Старух (н. д.) 115 гол. против москв. Ґренджали 10 гол.; Гусятин: Іван Кивелюв (н. д.) 128; Калуш: Др. Ів. Куровець (н. д.) 94 голосів против москв. Коника 57 гол.; Ліско: Антін Старух (н. д.) 166 гол.; Мостиска: Захар Скварко (н. д.) 92 гол.; Надвірна: Ів. Сандуляк (рад.) 77, проти москв. о. Мандичевского 74 гол.; Підгайці: Мих. Содомора (н. д.) 110 гол.; Рогатин: Др. Кость Левицкий (н. д.) 137, москв. Білоголовекий дістав 19 гол.; Стрий: Др. Евген Олесніцький (н. д.) 148 гол., москв. Скоблик 31 голосів; Тернопіль: Павло Думка (рад.) 120 гол.; Товмач: Др. Макух (рад.) 124 гол., москв. Боднар 3 гол.; Станіславів: Лазар Винничук (независимий); Богородчани: Др. Б. Криницький (м.); Броди: Др. В. Дудикевич (м.); Жидачів: о. К. Сеник (м.); Жовква: др. Король (м.); Збараж: Ол. Крисоватий (м.) 75 гол., А. Шміґельский (с. д.) дістав 67 гол.; Коломия. А. Заячук (м.) Коссів: Ів. Трач 81 гол., Юра Соломійчук (рад.) дістав всего о один голос менче; Рава руська: о. Ант. Колпачкевич (м.); Турка: Др. Йос. Ганчаковський (м.) Нац. дем. українська партія поставила своїх кандидатів в 45 округах, москвофіли в 28-ох радикали в 9-ох, а укр. соц. дем. в 2-ох округах. Загалом пало при виборах дня 27-го лютого 3.184 голосів на укр. кандидатів, а 1887 голосів на москвофилів. Близше про сю справу в слідуючім числі.

— Народне віче заходом бр. Пр. Тройци відбуде ся дня 14-го марця в Брукліні в Dewey Hall, 77 N. 6th Str. Початок о год. 8-ій веч. На проґраму віча складають ся слідуючі точки: 1. Безробітє, его причини і самооборона. 2. Біжучі справи в Америці. На вічу повинні явити ся усі Русини з Бруклина, Ню Йорку і околиці.

— На улици Court в Брукліні оногди найдено відтятий палець, який зложено на поліцийній стації при улици Adams, де пошкодований може собі его відібрати.

— З порту в Брукліні вислано на острови Філіпіни 12 тяжких армат і богато иньшого оружія. Доокола стояла військова сторожа і нікого не пускано під позором, що може наступити експльозія, в дійстности однак, щоби охоронити посилку перед зором японьских шпиґунів, які сю дільницю міста замешкують в досить поважнім числі.

— В місцевости Sabinas в Мексику дня 27 лютого наступив в майнах угля вибух ґазів, в наслідок якого згинуло до 70 людий. В тих майнах працюють переважно Японці.

·Страшна катастрофа В Клівленд, О. лучила ся дня 4 с. м. страшна катастрофа підчас пожару школи на передмістю Колінвуд. Пожар повстав від надто розгрітої печи та розширив ся незвичайно скоро. Під ту пору було в школі до 400 дітий Були лишень два виходи. Одним діти спасли ся, за се другий вихід став ся правдивою лапкою. Двері зачиняли ся до середини і через натовп дітий так забарикадовано їх, що не мож їх було відчинити. Тимчасом цілий будинок в пару мінут перемінив ся в один огненний стовп. Підлога першого поверха запала ся і около 180 дітий впало до горіючої пивниці. Летом блискавиці вість о страшній катастрофі розійшла ся по цілім місті і сотки осіб поспішило на поміч. Присутні були сьвідками страшної смерти дітий, які надармо кликали о поміч. Робітники з дооколичних фабрик з геройством кидали ся ратувати нещасних, однак усе безуспішно. До 5 с. м. добуто з під згарищ 168 трупів, з яких около 120 родичі розпізнали. В який спосіб повстав огонь і хто є причиною, до сих пор не розслiджено. Разом з дітьми згоріли також дві учительки. На коритарах найдено накопичені трупи в висоту вісім стіп, а страшні сцени, які відбували ся, годі описати.

— Як нам доносить д. Данило Сенюк, то в Butte. Mont. сейчас потрібно 10.000 робітників до майнів угля. Робота 8 годин з платнею 3 50 дол. на день. Робітники можуть зголошувати ся до 20 с. м. В сих майнах робило давнійше 20.000 маймерів, однак в октобрі минувшого року стала там робота, яку піднято однак на ново дня 2 марта с. р. Найтанчий тикет з Ню Йорку коштує 45'15 дол. Хтоб хотів листовно довідати ся о близші подробиці, сему подаемо адресу: Данило Сенюк, B. 1025 Butte, Mont.

— Опущений всіми, притиснений морозом і бідою „епископ" Серафим порішив вкінци опустити негостинний Вінніпеґ і виїхати до теплої Каліфорнії, де побуде аж до мая. Потім має вернути назад до Вінніпеґу і латати понищений дах своєї „катедри". Повна фляшка улюбленої „водки" в одній і повна табакерка в другій кишени становили весь провіянт і розраду епископа на довгу подорож до теплої Каліфорнії.

— Законопроєкт інкорпорованя чина Сьв. Василия Вел. в Канаді перейшов вже трете читанє в домініяльнім парляменді. Отже за апробатою кан. сенату чин сьв. Василія Вел. в Канаді стане інкорпорованою інституцією, котра буде мати більше ніж доси право в переписованю і діловодстві церковних маєтків, закладаню монастирів, місийних шкіл і т. д. що до сеї пори вело ся звичайно під авторітетом і доглядом францускиx, католицких епископів.

— „Американьский Голос" по короткім однак многострадальнім житю, заосмотрений презвітеріяньскими сьв. таїнами переніс ся „ідіже ніст ні болізни, ні печали, ні „Свободи", ні воздиханія". Нехай єму легко „ікне ся" в презвітеряньско-росийскім небі, позаяк він за свого житя усе так вірно і хорошо достроював ся до компанії чорносотенців і хуліґанів, та на кождім кроці на власних поступках усе показував Русинам як они — не повинні робити.

— Масову демонстрацію усіх безробітних в Ню Йорку, яка мала відбути ся в суботу, 7-го с. м. відложено в послідній хвили на 28-го с. м. Комітет хоче розвинути ширшу аґітацію і позискати для демонстрації також і юнійних робітників.

— Католицкий епископ з Принс Альберту, Паскаль, поїхав недавно до Риму в ціли обговореня з папою справи гр.кат. церкви в Канаді.

— Росийска анархістка перед галицким судом. Минувшого тижня відбула ся розправа перед судом присяжних в Вадовицях в Західній Галичині проти Польки, Ванди Добродзіцкої з Варшави, яка утікла з відтам до Галичини по виконаню замаху на варшавского ґенерал-ґубернатора Скаллона. Щоби не бути видaною Росії Добродзінка вийшла за муж за австрийского підданого. Однак на усильне жаданє росийских судів єї увязнено в Кракові і вивезено до Відня. Заходам впливових Поляків удало ся, що справу Добродзіцкої судив трибунал в Вадовицях. Обжалована призпала ся в слідстві і на розправі, що кинула бомбу на Скаллона, а инші єї товариші, яких імен не зрадила, кинули дві инші бомби. З трех бомб лише одна по части вибухла, тому замах не вдав ся. Обжалована твердила, що є невинною, так, як той, що на війні убиває свого ворога, а Скаллон був завзятим ворогом Поляків. На розправу спроваджено яко сьвідків кількох росийских козаків з офіцирoм, що становили прибічну сторожу ґенерал-ґубернатора. Суд увільнив Добродзіцку, позаяк она ставши горожанкою австр. держави не може бути карана за провину поповнену яко піддана чужої держави

— Молодий король Портуґалії, котрий за житя свого батька мав лише титул князя Беї, називає ся тепер: Імануїл-Марія-Филип-Кароль-Амеліо-Людвик-Михайло-Рафаїл-Гонзаґа-Ксаверий-Франц з Анижу-Евген, король Портуґалії і Альґарвес, з сеї і тамтої сторони моря, в Африці. пан на здобутій Ґвінеї, мореплавства і торговлї в Етиопії, Арабії, Персії і Індії.

— Недостача гроший в Туреччині приймає нечувані розміри. Урядникам пе виплатив державний скарб пенсий по більшій части від серпня. Міністер скарбу є рідким гостем в міністерстві і перебуває там по тайки зі страху перед товпою, яка облягає будинок міністерства безнастанно Міністер заявив, що дістав з Ільдіз-Кіоску поручене здержати всякі виплати без огляду на те, звідки домагають ся гроший. Між иншим в міністерстві залягають навіть платничі накази султаньского кабінету, бо й тих нема чим заплатити.

— Сензаційний процес з еспаньским. двором. розпочав ся перед кількома днями в Мадриді. Запізваними є не хто инший, тільки сам король Альфонс XIII — його мати Марія. Христина, інфантка Марія Тереса, сестра і кн. Кароль Бурбоньский,. шурин короля. Яко позовники виступають два молоді люди, Альфонс і Фердинанд Санц.. Вони кажуть, що є природними братьми короля і домагають ся від него, щоби він вернув їм майно. Історія сего процесу, котрий вже й без того викликав велику сензацію, а готов наробити ще більшої, є така: Батько теперішного короля Альфонса XIII, як се загально звісно,. був великим поклонником красавиць і удержував любовні зносини також з Оленою Санц, матірю Альфонса і Фердинанда Санців, що впрочім свого часу було також загально звісне. Тепер же оба братя позовники грозять, що предложать судови свою любовну пере[illegible] [illegible] ся зовсім королеви. Обох й синів король письменно і устно признав за своїх, а умираючи ще допитував ся за ними. По довгих переговорах, в рік по смерти короля,. прийшло було межи еспаньским двором а Оленою Санц до угоди, котра забезпечила її синам 30.000 франків ренти, а колиб вони дійшли до повнолітности, то мав їм бути виплачений капітал тої ренти Олена Санц померла в 1898 р. Коли же її сини дійшли до повнолітности і зажадали виплачення капіталу, сказано їм, що капіталу того нема, бо банкир, у котрого той капітал був зложений, — мимоходом сказавши двірский банкир давної королевої Ізабелі. — збанкрутовав, а двір королївский не видить ніякої причини, задля котрої мав би той капітал звертати. Межи многими сьвідками яких покликано в найновійшій стадії сего процесу, знаходить ся також кілька теперішних і давнійших міністрів. Альфонс Санц є впрочім, як показує ся, ще сьмілійший як його молодший брат він домагає ся не лиш, як і його брат, своєї пайки із спадщини по батькови, але хоче ще, щоби його й признано князем Бурбоньским.

H 41

Памяти замордованого жандармами МАРКА КАГАНЦЯ.

По кім то дзвони похоронні
Так дзвонять?
Кого то зойки невгомонні
В гріб проводять?
За ким то сплакані селяни
Йдуть повагом?
Кого ведуть церковні фани
З руським стягом?
Ой то селяни так голосять
Із розпуки:
Бо наші цьвіти люто коять
Вражі руки.
Ой бо громаду смуток клонить
Як пшеницю:
Ой бо героя там хоронить
У землицю.
Ой то селяни там голосять
Наче меви:
Ой бо духовні прощі просять
Каганцеви.
Ой наповнили сльози болю
Вщерть ведерце:
С[illegible] знов в борбі за волю
Трісло серце.

* * *

[illegible] наш поклик в послідним числі „Свободи", для вдови і сиріт по замордованім мученнику за народну справу, Марку Каганци, жеотвували слідуючі дд.: 2 дол. Кат. Бельднер, 1 50 дол. Конст. Кирчів, по 1 дол.: Броніслава Стеткевич, Йосиф Стеткевич, Ант. Цурковський, А. Савка, Ст. Вартиньский, С. Гладкий, С. Ядловский. Разом 10 50 дол. Американьска Русь повинна зложити (5000 кор.) 1000 дол. і то до 15 цьвітня, щоб сї гроші відіслати; тому кличемо: Хто слідує?

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ „Р. Н. СОЮЗА".

Пройдисьвіт Хвальницкий.

(Дальше.)

В рік або два опісля був я в тім самім лїсї на ловах і, на диво, менї оказав ся олень з красною черешнею межи рогами на голові. Я сейчас пригадав собі о моїй пригодї: таж то мій знакомий олень! Положив я єго одним вистрілом, а ягідки то були ягідки з тої черешні, яких в своїм житю нїхто не їв!

Стрільцї то вже мають таку натуру, що в разї біди і пригоди хватають ся всїляких способів і средств, щоби тілько користати з доброї хвилї. — О, я то добре вже випрактикував!

Так приміром іду я раз лїсом, де трохи дикого птацтва потовк і цїлу амуніцію був вистріляв. Аж тут, нї з сего, нї з того, садить величезний медвідь просто на мене! Нема хоч гинь чим оборонитись. Як ухоплю за камінь та просто бестії в роззявлену пащеку що аж в серединї в нім опинив ся! Не добре то було єму, бож вернув ся з поворотом. Аж тогди як доправлю єму другим з заду також в отвір, аж камінє в серединї одно від другого викресало огню! Медведя як стій розтріскало на куснї.

То правда, що менї лиш раз так щасливо удалось спасти ся, але не хотів би я нїколи з медведями заходити в знакомість тогди, як не має ся оружія в руках. А то вже менї майже все таке случалось, що тогди дикі і опасні зьвірята все влазили менї найбільше в дорогу, мовби ведені прочутєм, що я нїчого при собі не маю.

Так напав мене раз роз'юшений вовк, і то так з близька і так нечаянно, що я не надумуючись, впхав єму на силу власну руку в пащеку. І ратуючись, як мож, я пхав руку дальше і дальше, що всадив майже аж по рамя. Але що дальше почати? Не можу сказати, щоби се було дуже приятно. Представте лиш собі: око в око з вовком! Не дуже так і любезно ми споглядали на себе... Колиб я був витягнув руку, була би зьвірюка тим лютїйше на мене кинулась. Се було видко з єї очий. Але я вхопив єї за патрохи і перевернув як рукавицю серединою на верх і так перелицьовану, кинувши на землю, лишив на місци.

Не малу пригоду мав я також з бішеною собакою. Іду сорі раз улицею містом, аж тут летить бішена собака...

— Варуй ся, варуй ся! — кричать люди.

Тож що сила треба було утїкати. Я кинув мою верхню одіж на пса, а сам скрив ся до єдного поблизького дому. Собака по хвили якось вишамотала ся і побігла дальше, а я казав мому служащому взяти мій плящ тай повісити в хатї, де і друга одіж висїла.

На другий день приходить мій служащий до мене.

— Плащ біснуватий! — кричить і кричить.

Я побіг туди і дійсно переконав ся о тім! Плащ той подер і порозкидав все, що лиш там висїло, а в моїх очах таки погриз менї найлучші пантальони. Сказив ся, тай тілько!

При всїх того рода пригодах спасали мене, хотяй всегда ледви на волос уйшов я клопоту, моя відвага і притомність духа. А все то суть, як бачите, прикмети доброго вояка, моряка і стрільця. Але грубо ошибав би ся той, хто вірив би лиш своїй щасливій звіздї, під якою родив ся, або все здавав ся на судьбу, а не дбав при тім і сам на себе та не вимишляв розличних средств самооборони. О, такого заміта я не боюсь! Властне я тим славив ся все, що мав відповідного коня, учені собаки і досконале оружіє, що я знав, як брати ся на розличні способи, і що моє імя славило ся межи адміралами, генералами і в стрілецкім сьвітї.

Я не хочу хвалити ся моїми кіньми, собаками і оружієм, як то другі партачі звикли робити; але все таки два з моїх собак заслугують будь що будь на тоє, щоби о них тут бодай одним словом згадати.

Один з них служив менї при ловли дикого птацтва і був так неутомлений, так уважний і бистрий, що кождий менї завидував такої собаки. Тою собакою міг я в день і в ночи послугуватись, бо ночію привязував я єму ліхтарню до хвоста і міг так, ако єще і лучше, як за дня полювати.

Одного разу, а було то не довго по моїм весїлю, і моя жена конечно хотїла вибрати ся на лови. Я пустив ся з собакою на перед, щоби що витропити, а моя жена з двома людьми з прислуги їхала верхом з заду. Незадовго встрічаємо стадо куропать, але моїх з заду як нема так нема.

Собака пристановилась, а я жду і жду. В кінци вертаюсь назад і чую гейби якийсь плачливий голос недалеко; але нігде нї живої душі не було слїдно. Злїзаю тогди з коня, прикладаю ухо до землї, аж то голос жени і прислуги видобуває ся десь з під землї! Ба, кілька кроків дальше був великий отвір. То був вхід до підземних копалень угля і туди то впала моя жена з своєю прислугою. Падоньку, що тут менї робити?

Пігнав я просто до сусїдного села, щоби призвати рудокопів, котрі по довгих трудах видобули нещасливих з пропасти, на яких девятьнацять сяжений глубокої. Насамперед витягнули наймита, опісля єго коня, дальше офиціялїсту, потім єго коня, відтак мою жену, а в кінци і єї коня. І на диво при тій пригодї, кромі перестраху та незначного потовченя, нїхто нїчого не потерпів.

О ловах не можна було дальше що думати, тож ми повернули до дому. І не дивниця, що при такій замішанні о собацї ми всї позабули.

На другий день рано я мусїв в справах моєї служби виїхати з дому, так що я аж за дві недїлї вернув ся. Приїхавши я пригадав собі за собаку. Всї дома гадали, що она зі мною в дорозї. Розпадись земле... нїт і нїт собаки! Жаль менї єї дуже стало. Вже і сам я в кінци не знаю, як менї прийшло на гадку, пійти за нею глядати там, де я єї послїдний раз при куропатвах лишив. І дійсно приходжу, а моя собака точно на тім самім місци, де я єї дві недїлї тому був лишив. Ба, і куропатви перед нею із страху мов би мертві ані рушали ся.

— Гузя! — закомендерував я.

Пес посконив і я на один вистріл положив тих куропать двайцять пять штук.

Бідна скотина однакож так зголоднїла і вихудла, що ледви лїзла. Взяв я єї на коня з собою та віджвив дома і єще раз тая дивна собака доказала менї своєї штуки.

Раз якось через два дни гонив я за заяцем; собака все витропила менї єго і підганяла під ніс, а годї було єго положити. В чарівніки я не вірю, бо не такого я вже дізнав тай не таке пережив; але того я таки вже не міг поняти. В кінци заяць вже таки так близко мене був, що майже сам в руки пхав ся, і тогди я єго убив.

Але хто-ж розяснить диво, яке моїм очам указало ся! Заяць мав чотири пари ніг, дві пари з-під споду, а дві з верха. Коли спідні умучили ся, то верхні обертали ся скоро, а заяць, як той пливак, що на животї і хребетї уміє пливати, бігав другим боком єще лучше. Не видів я більше вже нїколи такого другого заяця; але другу подібну собаку то я вже мав.

Тая собака не відзначалась так нї уродою нї силою, але надзвичайною скоростію. Хто єї знав, не міг єї скорости начудоватись; тож і не дивота, що я єї дуже любив. Она бігала так богато, так борзо, і так довго менї служила, що в кінци цїлком собі ноги збігала і повзаючи вже лиш майже на череві, служила менї єще на старість за ямника.

Раз пустив ся я з моєю сучкою за заяцем. Сучка добре гнала, я же був досить далеко. Нараз чую в лїсї мов-би скомленє більше малих собак. І таки дійсно так! Заячиця в бігу родила пять маленьких, а і сука то само. Заячики, яко з природи боязливі, стали утїкати, а песики за ними гнати. Смішний то був образ! А я, вийшовши з дому з одною, вернув з шести собаками, котрі менї шість штук заяців нараз уловили.

Згадую я о тій дивній сучцї так радо, як і досконалім кони, до якого я раз несподївано прийшов і з котрим я разом не мало вславив ся.

3. Пригода з конем на війнї з Турками.

Загостив я раз в дім князя Сологуба і коли я забавляв ся з дамами в сьвітлици при чайку, вийшли мужчини на подвірє, щоби оглянути ново купленого коника. Нараз роздав ся крик Я вибіг туди і виджу коня так зноровленого, що нїхто не міг і збижитись до него. Нерішені і непорадні стояли ославлені їздцї доокола, коли я одним скоком упинив ся на хребтї коня, котрий мов-би чародійною силою ошоломлений, успокоїв ся і цїлком менї піддав ся.

Щоби єще і перед дамами моєю штукою почванити ся, ввалив ся я з конем отвертим вікном прямо в сьвітлицю. Тут показав я кілька штук, як-би в якім цирку, де такі кіньскі штуки з ученими кіньми за великі гроші показують ся, а кінь так був під моїм руководством послушний і звинний, що я обїздив з ним навіть і по столї сюди і туди, не збивши нї одної шклянки не струтивши нї одного начиня!

Задля того всї дами і сам князь дуже мене полюбили і звеличали, а князь дійсно так був урадований, що просив мене приняти того коня в дарі.

Лучшого дарунку і не міг менї нїхто зробити, тим більше, що ми під графом Минихом вибирались на війну против Турків. Коник той пригадував менї єще славного букефала-коня, котрого укоськав король Александер Великий подібним способом. На саму згадку о тім королю, о єго великих подвигах і побідах, я рвав ся іти против Турків, щоби також в війнї вславитись.

Так ми виступили в похід межи иншими і в тій цїли, щоби честь російского оружія уратовати, котра за Петра Вел. в війнї над Прутом була трохи утерпіла. Се нам і удалось цїлковито, хотяй з більшим трудом, в нашім славнім походї під начальством ґр. Миниха. Скромність не позваляє нїякому чоловікови величатись, а тим менше в війску, де цїла честь побіди і щасливого походу припадає всецїло ґенералам і командантам; тому отже і я, хотяй міг би дуже а дуже богато тут о собі сказати, не скажу, бо якось не випадає.

Ми всї сповнили точно лише наш обовязок, а то в устах патріота, вояка і загалом чесного чоловіка дуже богато, ба і все значить. Я доводив відділом гузарів, оперовав часто-густо самостійно, так що в неоднім разї все зависїло від моєї власної прозорливости і хоробрости. З того огляду думаю без самохвальби не один хороший успіх лише собі і моїм менї повіреним воякам приписати.

(Дальше буде)

Отверте письмо
ЄГО ПРЕОСЬВЯЩЕНЬСТВУ ПЛАТОНУ АРХІЕПИСКОПОВИ АЛЕУТСКОМУ І С. АМЕРИКАНЬСКОМУ.

Перечитавши в 5-м ч. „Свѣт-а" Ваше „Окружное посланіе", почув я потребу декілька словами на нього відповісти. З самого початку хотів було написать листа та післати його Вам по почтї. Но затим, передумавши, я рішив переговорить з Вами, як з своїм земляком і собратом во Христї на стовпцях часописи.

Не стану розбирать усего Вашого „Окружного Послані-я", а лиш задержу ся на ‚нравоученіи' яке Ви удїлили свому собратови греко-католицкому Епископови, С. С. Ортиньскому. Ви нарікаєте на єго „цинизмъ" — як Ви самі називаєте — однак по моїй гадцї се цїлковито безпідставно. За єго вислови про православну місію, та тому, що він назвав православних батюшків „цареславними", Ви уважаєте єго роботу некультурною, а „воспитаніе базарнымъ".

Я не зачисляючи себе нї до так зовимих православних анї до Греко-католиків, а лишень будучи просто Христіянином, твердо віруючим в Христа, тримаю ся того твердо, що Його наука передовсїм повинна бути одиноким авторітетом для усїх Христіян. І тому прошу вислухати моє безпристрасне слово яке викликало теперішне положенє і вражда поміж православними а Греко-католиками.

В своїм ‚Окружн-ім Посланію' Ви обговорюючи „нападенія со стороны уніятскихъ священников" заявляєте, що зовсїм не похвалюєте тих православних, котрі своїми поступками подають до сего причину. Хотїлоб ся менї Вас за се похвалити, однак подумавши над сим хорошенько починаєш ся сумнївати що до правдивости і щирости Ваших слів. Ви, який маєте повну, самодержавну власть тут в Америцї над усїми підчиненими собі прав. сьвященниками, до сих пор не скоротили самоволї єще нї одного з них в „их базарном похабствѣ". А знайте, що декотрі із них „похабничают". подібно нашим российским фірманам або бурлакам, не стїсняючи ся і найменчою етикою нї моралею. Що більше, не тілько „похабничають" доказуючи тим цїлковитий розріз з христіянізмом, але зовсїм іґнорують науку Христа. На слова „кто скажет брату своєму безумний, подлежит геенні огненній" (Мат. V., 22) они без найменчого викиду совісти відповідають: „да это Христос сказал, но ругать ся уж так принято в мірѣ"... Се було сказано на сторінках „Свѣта" минувшого року. І хто сказав? Старик, котрого православні лизуни називають американьским апостолом. Лже-апостоли не вірять словам Христа, але скорше повірять дурним привичкам сьвіта, та поступають так, як се сказав апостол. Павло: „Живущі по плоти о плотском помишляють" (Римл. VIII. 5). . . . .

..Ви не похваляєте своїх православних за се, що они провокують греко-катол. сьвященників. Будьте ласкаві поглянути у то же само число „Свѣт-а", в якім напечатано Ваше „Окружное Посланіе", то побачите там на сторонї 4-ій статю під заголовком: „Замѣтки", а там найдете лиш саму найобридливійшу „базарщину" якою так бридите ся. Не стану наводить тут цитатів, а попристаю тут лишень на сїм що перше попало в очи. От Вам перли: „Глупо подло, без головы брехати, глупыми баранами, чртовскую унію, папистскую сволоч..."

Чи в порівнаню з тим красно-річєм слово „цареславний" можна назвати „базарним"?... Т. знайте, що в Америцї Ви не стрітите навіть і послїдного „бома", який-би знав так чудово лаяти ся. „Цареславний" — то слово дасть ся цїлком оправдати. Цар є головою православної церкви в Росії, а хотяй він урядово уважаєть ся першим сином православної церкви, но в дїйсности він одинокий лишень є безграничним паном в православній церкві. Обер-прокурор синода є се сьвітский чоловік — мінїстер, котрий про все лишень здає справозданє царю. Без позволеня царя сьвятїйший Синод не сьміє навіть і пальцем кивнути. Треба, приміром, висьвятити епископа — єсли цар на се згодить ся — то посьвятять; потрібно було вислать в Америку епископа, Синод поставив Вас кандидатом, а однак тому, що Ви були членом Думи і належали до правительственної партії, то цар Вас не пустив і допероа по розгонї Думи вільно Вам було тут приїхати. Приказано Синодови поминати всїх царів і царицю „благочестивими" і епископи православні не мають найменчого права сему супротивити ся, мимо того, що на царскім престолї сидїли такі уличниці і розпустницї, як Катерина I., Елисавета Петровна, Катерина II. і цар Петро III, родом Нїмець і ненавидячий усе, що було российске, а в особенности православне. Катерина II. була нїмка-лютеранка, а допероа пізнїйше приняла православє; Катерина I. передше була римо-католичкою, потім переступила в лютеранізм а допероа потім, будучи уже полюбовницею Петра Великого приняла православє. Не стану вичисляти дальших подібних наведених тут, „благочестивців", лиш пригадую Вам, що усе православне духовеньство і пальцем о палець не вдарило в защиту православної церкви. Они бояли ся!... труси. Волею чи неволею, а усї стали „цареславні".

А тепер найдіть Ви оправданє на вислов „чортовской" і „сволочь"... Прецінь церков православна навіть з римо-католицькою в дуже мало пунктах розходить ся: лишень кілька доґмів і саме головне — папа. Одні других, признаючи наслїдство апостольске ругають однак словами „чортовская" і „сволочь". Не гадайте, що я стаю в чиїй небудь оборонї або кого вину — нї!... Менї лиш сьмішно глядїти на крутарство деяких православних, а передовсїм на автора „Замѣтокъ". А що я служив пять лїт при „Свѣт-і" і привик до пізнаваня творців усяких подібних „Замѣт-ок", то і тепер не ошибну ся, коли скажу, що їх писав „протоерей" А. Товт, славний православний апостол, рівноапостольний і мітрат, і американьский горожанин і лицар многих российских хрестів і орденів. Він завсїгди легковажив собі прикази епископів, так і здїлав і тепер. На першій сторонї „Свѣт-а", Ви, яко єго архіепископ, говорите, що не одобряєте таких православних, а на четвертій сторонї кплять собі з Ваших слів. А попробуйте лишень серіознїйше заговорити до нього, прощайте тодї читачі „Свѣта", „просвѣтитель" сейчас устроїть страйк, і они лишать ся усїх „культурних нравоучений".

Подумайте: православні зовсїм не можуть заперечити, що Владика С. С. Ортиньский не має апостольского наслїдства. І щож, чи православні пастирі відносять ся з пошаною до нього? Вистане лишень прочитати статї о. А. Товта, а вистане, щоб переконати ся, що самі православні пастирі не вірують в своє апостольске наслїдство. Ви хиба не замічаєте того, що убиваючи довірє до Греко-католицкого епископа, тим самим і убиваєте і довірє до себе самого. Коли Ви кидаєте гразею на греко-католицкого епископа, то тим самим даєте право кидати і на себе. Не гадайте, що нарід дурний, не понимає, що кругом нього творить ся. Не зневажайте себе самих! Плоди вражди засїяні православними сьвященниками зібрав же „добрѣйшій Тихон". В него уже кидали гразию не тільки прості православні прихожани, але і прав. сьвященники. Що посїєш, те і пожнеш. Від здеморалїзованого народа годї лучшого надїяти ся. Сегодня він за Вас, завтра-же на Вас. Не говорю уже, що се зовсїм не христіяньска тактика, бо знаючи нехристіяньство прав. сьвященників, єсьм певний, що на се они махнуть рукою; але бо се і для Вас самих невигідно. Бо подумайте: єсли Ви убєте у всїх людях віру в пастирство і наслїдсво апостольске, то тогди Вам не лишить ся нїщо другого, як вернути опять в Росію, де поки що на Ваш вік стане людий.

Церемонїя переходу греко-католиків на православє не велика: від них не жадаєте нї чеснїйшого житя, нї знаня наук Христових, нї відреченя ся піяньства і т. д. Місто безбородого сьвященника дадуть їм з бородою, який дуже рідко коли зможе об'яснити доґматичну ріжницю межи православєм а католицизмом. Він зна лиш одно торочити: „тепер вы нашли истину, то е вѣру предков, за которую они проливали кров..." Ба, навіть і тих слів звичайно хорошо витовкувати народови не знає — та цїла їх наука полягає на фальшованю історичних фактів. І народ слухаючи, вірить і не вірить, що він перемінив віру. О перемінї релїґійного сьвітогляду нема і бесїди, а православні сьвященники тільки так, для замиленя очий вговорюють в них, що они аж тепер допероа all right. Але що по тім найчастїйше слїдує. Греко-католикам, які привикли частїйше зміняти сьвященників, надоїдають в недовзї і ті з бородами, і они частенько гонять їх, кажучи: ми гадали, що православні не беруть за треби, а тут зовсїм так само беруть як і в католицкій церкві. І вони заявляють сьвященникови з бородою по доброму забирати ся з прихода. Фактів на се можу навести скілько Вам угодно, як лиш цїкаві узнати. От Вам і наука виганяти гр. катол. сьвященників з приходів. Народ наш розумний. Не гадайте, що він не спізнає ся на понижуваню своїх учителів. Прийшло ся раз Впреосьв. Тихонови в поблизу міста Ню Йорка пішком удирати з церкви — може ся се случити і Вам. Бо прихильність народу дуже змінчива.

Я сам передше був православним, но завдяки баченій мною ложи і нехристіяньства серед декотрих з православної місії я приступив до товариства віруючих. Однак не глядячи на се, менї все таки хотїлоб ся, щоб Русини, чи то они греко-католики, чи православні жили в мирі, і щоб між ними цвила любов по словам Христа: „Да любите друг друга. По тім узнають усї, що ви мої ученики (Іоан XIII. 34, 35.)". А чи Ви найдете се поміж нашими людьми?... Та они звичайно не маючи найменчого понятя про ріжницї партий не тілько, що сварять ся, але і бють ся. А чия се робота? Сумно, однак слїдує признать ся: людий претендуючих на апостольство. Чи-ж сї слова Христос, розстаючи ся з Апостолами, говорив в насьмішку? Єсли в так зовимих Пастирях полишила ся тілько

хоть іскра науки Найвисшого Ідеаліста, то они не сьміють не бачити каіньскої роботи совершаемої їх власними руками.

Посмотріть Ваше Преосьвященьство на усі тутешні часописи, які мають претенсії до назви просьвітительних органів — то що у них найдете крім лайок та киданя грязею одних проти других. І відки некультурному чоловікови набирати ся просьвіти і науки? Бо гадаю, що чейже се Вам відомо, що народ часто-густо бере ґаседні вискази і слєва сьвященників за правду, а що гірше, він їх уважає авторітетом і на підставі того оправдує найбільші лайдацтва. Мені лучило ся бути раз сьвідком такої сцени: Стояло пятьох православних людий, говорячи і курячи люльки. Переходить греко-кат. і зрівнавши ся з ними говорить: „Слава Ісусу Христу!"... І як Ви гадаєте? На сей гарний і дорогий серцю кождого Христіянина привіт всї відозвали ся відповідним сему поздоровленєм? Ні!... Один православний, який передше був католиком от як відповів: „проклятий уніяцу!"... Я зробив на се єму замітку, однак він опять мені відповів: „о, они дурні!" Чи Ви гадаєте, що він се міг сказати без ніякого посторонного впливу? Я не вірю! Се суть плоди звиж 12-лїтного сіяня роздорів та доказуваня правди христіяньства не лагідностію і любовю, як сего учив Христос. якими були Христіяни перших віків, але плоди науки опертої на ложи і сфабрикованої для політичних цілий. І не вже-ж на се не здрігне ся серце людий, які називають себе наслідниками великого Учителя — Христа Бога!?

Вам певно суть звісні усі секти в Росії? Ви знаєте, як люди глядячи істини кидають православє і хотяй навертали і навертають їх в Росії нагайками і баґнетами, мимо того що нелюдскі насильства проти них употребляють ся, однак їх зломити не могли і не можуть. Ви знаєте, як там розвивають ся евангелицькі товариства баптистів і скільки там других сект. Православні кричать, просять помочи поліції, однак проминула пора і настало время, де лож православного духовеньства руне. А хто виною того всего? Во перве забутє істинного Бога а натомість поставленє живучих ідолів, а по друге нехристіяньске житє православних сьвященників власне з їх „базарним" образованєм. Лучших сьвященників, як славний духовний писатель Григорий Петров екскомунікують, а ріжних з'умасшедших, як Іліодор, з їх розбійницькими і хуліґаньскими інстинктами вивисшають. А і тут в Америці суть многі подібні тому Іліодорови і Ви їх ставите на сьвітильник. Але правда возьме верх — она мусить побідити!

Хотілоб ся еще дещо сказати, но ґадаю, що достаточно і сказаного. Надіюсь, що Ваше Високопреосьвященьство принимаючи щирість моїх слів, звернете увагу і постараєте ся вплинути зі свого високого становища на кого слідує, щоб відвернути „базарну" науку народа, а ріжних недостойних пастирів, образованих посеред фірманів наділите намордниками, щоб они сиділи тихо і не деморалізували людий. Вас-же перестерігаю перед лестними статями і всїлякими титулами як: „умный, звезда, солнце" і т. д. які Вашого попередника так опутали, що він неодному не був в силі зділати того, що слідувалоб, бо все був в довгах за похвали — — а облудники радували ся.

З повним поважанем

Ваш земляк і брат во Христі

І. Добров.

(Отсю статю надіслано нам зладжену в російській мові. Користаючись однак дозволом автора, та щоб зробити єю доступною і для ширших кругів уважалисьмо за відповідне перевести єю на нашу мову. — Ред.)

Протести.

I.

Греко-кат. русское Братство св. о. Николая.

Число въ Соединенію 326

Упрашаемо о ласкаве помішене в своїй часописи слідуючої ухвали:

Отсим подаемо до відомости головному урядови „Соединенія", як також редакциї „Ам. Рус. Вістника", що ми, члени низше підписьного брацтва сьв. от. Николая в Olyphant, Pa. ч. 326 з „Соединенію", зібрані на мітинґу дня 23 лютого 1908 одноголосно не лиш запротестували против часописи „Ам. Рус. Вістник" але також і ухвалили, щоби не принимати дальше згаданої часописи, а то з слідуючих причин:

1. Понеже „Амер. Рус. Вістник" орґан „Соединенія" заняв становиско вороже супротив нашого гр. кат. епископа Преосьвященого С. С. Ортиньского і в кождім числї безпідставно нападае на честь і достоїньство нашого Владики і нашого гр. кат. обряда.

2. Понеже „Амер. Рус. Вістник" займив становиско несовістного „аґітатора", котрий (мов той вовк, що хотів до овець дістати ся, убрав ся в овечу шкіру) старае ся за помочею підлої брехні та перекручованем „фактів" поріжнити нас вірних синів сьватої церкви з нашим Владикою, т. е. старае ся вмовити в нас недовіріе до свого вітця.

3. Понеже „Амер. Рус. Вістник" бунтуе членів „Соединенія" против чесних сьвященників, як також против кождого чесного Русина, котрий не хоче вступити в табор Mr. Жатковича.

Дальше ухвалено, що если „Ам. Рус. Вістник" не перестане писати сего рода дописи, якими послугуе ся від кількох місяців, то не лиш, що ані одного цента за Вістник не заплатимо, але ціле наше брацтво ч. 326 виступить з „Соединенія".

Olyphant, Pa. 23 лютого 1908.

Йоан Бекеч m. p., предс.

Мефтодий Кеселовский m. p. секр. (печать).

II.

Жіноче брацтво сьв. Варвари в Olyphant, Pa. ч. 225 в „Соединенію"

упрашае Хвальну Редакцію о ласкаве поміщене в своїй часописи „Свобода" слідуючої ухвали:

Ми членкині низше підписаного братства подаемо до відомости гол. урядови в „Соединенію" як також редакциї „Ам. Рус. Вістника", що ухвалилисьмо одноголосно на мітинґу дня 23 лютого 1908, щоби нам не висилати часописи „Американьский Руский Вістник" так довго, поки ся часопись не перестане писати всї ті брехнї і лайки, котрими обкидае нашого гр. кат. епископа Преосьв. С. С Ортиньского.

Здае ся нам, що за наші гроші ми повинні діставати таку часопись, щоби ми з неї були задоволені і котра писала бы щось поучаюче а не кормила членів „Соединенія" ненавистию до свого Владики, як се робить „Амер. Рус. Вістник" від кількох місяців.

Тож если гол. уряд „Соединенія" не постарае ся о се, щоби „Ам. Рус. Вістник" наклонити до сего, щоби той дав вже раз спокій з тими підлими нападами на особу нашого епископа, та заявляем, що в такім случаю братство наше буде змушене виступити з „Соединенія".

З братства сьв. Варвари ч. 225 в „Соединенію".

Дано в Olyphant, Pa. 23 лютого 1908.

Доминика Ґамбаль m. p., предсідателька.

Марія Шабска m. p., секретарка. (печать).

III.

Сполок сьв. О. Николая ч. в Соединенію 302. — Сполок сьв. Івана Хрестителя ч. в Соединенію 375. — Жіночий Сполок Усп. П. Богород. ч. в Соединенію 434.

До відомости Гол. Урядників Соединенія.

Дуже великий жаль упав на нас, вірних синів гр. кат. церкви, коли бачимо, що наш орґан, наша руска ґазета, се е „Амер. Рус. Вѣстникъ" заповнае свої сторони такими безличними ділами і словами, та несправедливими дописями нападае на голову нашої Церкви, Преосьвященного Епископа С. С. Ортиньского. В такім виді шкода сю часопись здоровомислячому чоловікови і до рук взяти. І ми, за такі напасти і клевети, за такі шкандали на нашого Епископа, на голову нашої церкви маемо на сю часопись платити наші керваво запрацьовані гроші? Ні!.. Отже ми, низше підписані урядники трех сполків з Lekewood, O. належачих до Соединенія уважаемо своїм обовязком дати до відомости Головним Урядникам нашої орґанізації Соединенія, що если не перестануть з нападами у Ам. Рус. Вістнику на голову нашої церкви, тогди ми перестаемо відбирати Ам. Руск. Вістник а тим самим і платити за него. Рівнож просимо Гол. Урядників не научати нас як маемо писати Преосьвященному Епископови, бо ми се потрафимо без вас і певно не таким способом, як ви нас учите в Вістнику. Ви если не хочете узнавати голови нашої церкви то не узнавайте, а нам дайте спокій. Рівнож відмавляемо усякого права Ам. Р. Вістникови мішати ся до церковних справ. Ми раз заявили, що віддаемо ся під покров Іх Преосьвященьства і в ним хочемо все поступати.

Дано в Lakewood, O. дня 1-го марта 1908.

За сполок сьв. О. Николая ч. 302.

(Печать) George Baco pred. m. p.
John Ferjo sekr. m. p.
G. Majirsik zap. m. p.

За сполок сьв. Ів. Хр. ч. 375.

(Печать) J. Zakntna prp. m. p.
Ch. Biganyi zap m. p.
J. Vancik. skr. m. p.

За женьский сполок Усп. Пр. Б. ч. 434.

(Печать) Anna Selepcak prd. m. p.
Roz. Krajnpak zap. m. p.
Mary Iasko sekr. m. p.

IV.

Послїдними часами цареславні ґазети „Сгѣтъ", „Поступъ" і „Правда", а так само ідіотичний „Ам. Р. Вѣстникъ" спрягли ся до купи і попали в формальну скаженину, обкидуючи болотом нашого Преосьв. епископа. Кождий розсудний чоловік порозуміе, що тим драбам ґазетярам не розходить ся о добро нашої гр. кат. церкви в Америці, а о те, щоб збаламутивши нарід, могли тим лекше ловити рибу в каламутній воді. Ми знаемо о що розходить ся тим людям без віри, без чести і без всякої висшої цїли в житю, тож не дамо ся зловити на їх хитрі і підлі слова, а з цілою рішучістю протестуемо против їх шкідливої роботи, против всїх нападів на достойну особу нашого Владики і заявляемо, що тепер з подвоеною енерґією возьмемо ся до власної орґанізації, бо бачимо, що вороги нашої церкви і народа готовлять нам погибель Рівнож заявляемо свою синівску любов нашому Преосьвященому і передаемо ему в trust наш церковний маеток.

Сею дорогою просимо і напоминаемо всї гр кат. рускі церковні громади, щоб не давали ся баламутити жадним бомам а гуртували ся коло свого епископа, бо з ним настане в наших церквах порядок, чого так дуже боять ся виж згадані ґазетарі і їх прихвостні.

Сей протест ухвалила одноголосно наша церковна громада дня 1 марта на парафіяльнім мітинґу.

В імени руской гр.кат. церкви сьв. А. А. Петра і Павла в Ansonia, Conn.

Теод. Ціркоші пред.
Ілько Глива, кас.
Петро Пелеш, секр.

V.

Із Шамокін, Па.

Дня 1-го марта 1908 р. відбуло ся в церковній ґалї в Шакокін, Па. всенародне публичне віче в цїли ухваленя відповідних резолюцій дотично теперішної ситуациї на американьскій Руси. Зараз по вечірні около 8 мої год. вечером зійшло ся понад 300 людий, між ними кількадесять женщин і сейчас розпочали ся наради. По причині недуги місцевого пароха, о. Констанкевича віче отворив монткармельский душпастир, о. Сембратович і в своїй горячій промові пояснив зібраним в популярний спосіб ціль і важність сих многочисельних вборів, а відтак покликав на предсідателя віча п. Алексея Шаршоня. П Шаршонь подякував за оказану йому честь і довіре, а взявши собі до помочи двох секретарів п. п. Семана Хорощака і Осипа Стеткевича, візвав присутних, щоб забирали слово і висказали ясно й отверто що їх болить і чого вони собі бажають, яко сьвідомі Русини і свобідні горожани нової вітчини Америки. Промовляло кількох бесїдників, а відтак поставлено і ухвалено одноголосно слїдуючі резолюції:

1. Почуваемо себе Русинами греко-католицкого обряду.

2. Узнаемо Преосьвященного С. С. Оритиньского своїм правним Епископом і висказуемо Йому свою горячу подяку і вдячність за дотеперішну Його дїяльність на американьскій Руси.

3. Сердечно дякуемо нашому Владиці за Його „Пастирске посланіе до всего гр.-кат. Сьвященьства і всїх гр.-кат. вірних з нагоди буллї" з дня 11 Януарія 1908 р., з котрого то посланія пізналисьмо щиру любов до нашого сьвятого обряду і нашої народности, як також і ті круті стежки, котрими ступають вороги нашої віри і нашого народа.

4. Заявляемо, що сьвідомо і однодушно віддаемо нашу церков і весь парафіяльний маеток вартости 80.000 долярів під опіку Преосьвященного С. С. Ортиньского, яко нашого першого Епископа і узнаемо Його одним з головних трестісів нашого церковного майна, а то на підставі і після ухвали, запавшої на з'їздї делеґатів парафіяльних в Ню Йорку.

5. Домагаемо ся отвореня окремої рускої диецезії в Сполучених Державах Північної Америки.

6. Заявляемо рішучо, що стоїмо твердо і непохитно при вірі наших батьків і не позволимо нікому накидати нам які небудь, хочби навіть найменші зміни дотичного нашого обряду, а тим самим протестуемо проти папскої буллї „Ea semper".

7. Висказуемо наше найвисше обурене і погорду тим редакціям руских часописей, що сьвідомо і тенденцийно оклеветують нашого теперішного Епископа і своїми з'їдливими й ложними інформаціями спричиняють релїґійний роздор між нашими поселенцами на земли американьскій.

8. Висказуемо свое здивоване і глубокий жаль тим не многим одиницям з поміж народу руского і там руским громадам, котрі задля личних цїлей виломлюють ся в під карности народної і сіють зерно незгоди між дітьми одної віри й одної народности.

9. Взиваемо всїх своїх братів, розкинених по всїх закутинах великої Америки, щоб в імя солїдарности і сьвідомости нашої слушної справи не дали ся звести з дороги правди і не слухали тих очайдушних людий, які бажають поріжнити нас між собою і з нашим теперішним Епископом.

10. Взиваемо всї рускі гр. кат. орґанізації і братства, щоб сьміло й рішучо станули в обороні нашого обряду і в обороні нашого Владики та запротестували горячо і з достоїньством проти підпольної й поганої роботи усїх нежичливих нам одиниць.

Кожду з тих резолюцій піддавав з осібна предсідатель віча під голосоване і кожду з них принимали участники через акламацію до своєї відомости враз з горячими словами одобреня і однодушности. Проти поставлених резолюцій не піднесла ся ані одна рука, а се е грізним memento для всїх тих, що йдуть проти волї народа. На самім кінци візвали присутні президію зборів, щоб виготовила протокол в двох примірниках і відослала один на адресу Іх Преосьвященьства Кир Сотера, а другий на адресу „Свободи" до опублїкованя. Віче замкнено відповідною промовою, а всї вічевики були одушевлені нарадами і висказували тверду віру і непохитну надію, що вже небавом запануе цілковитий спокій на американьскій Руси і настане конець всяким непорозумінам і роздорам.

Шамокін, Па. дня 2 марця 1908.

В імени шамокіньскої руской громади:

о. Іван Констанкевич.
Іван Ґлова
Никита Тиханьский
Алексій Шаршонь
Максим Пеляк
Михаїл Колодій
Семан Дорощак
Теодозій Талпаш
Гавриїл Малиняк
Іван Новак
Михаїл Стельма
Осип Стеткевич.

„SWOBODA“
(LIBERTY)
The Ruthenian Weekly
published every Thursday at
84 Hudsn St., New York, N. Y.

Published by
Ruth. Publishing & Exchange Co

Anth. Curkowskyi, editor.

Terms: Two dollars a year.

Established 1893.

Advertising rates furnished on application.

Entered as second-class matter December 21, 1906 at the post office at New York, N. Y. under the Act of Congress of March 3, 1879

„Свобода“
часопись для руского народа в Америці і орган „Р. Н. Союза“, виходить що тижня в Четвер і коштує:
в Америці на 12 місяців...$2.00
до стар. краю на 12 місяців $2.00
в Америці на 6 місяців.....$1.00

Оплачувати газету треба все-гда з гори.

Гроші треба посилати в реґістрованім листі, або через експресовий, або почтовий money order (моні ордер). Money order, то є карточку, котру дістанете від почтара або агента на експресовім офисі, пішліть нам, бо без того ми не годні гроший дістати.

Адрес:
"SWOBODA"
84 Hudson St., New York, N. Y.
Телефон 7074 Spring.

Хто хоче, щоби его адрес змінити мусить подати нам, крім нового, також свій старий адрес.

Хочете мати свій власний Іміґрацийний Руский Дім?

Потреба Руского Іміґрацийного Дому пекуча. Про Руский Іміґрацийний Дім думаемо вже майже 15 літ, зібрали навіть дещо гроша на сю ціль, але вкінци все заснуло.

Послідними часами за почином комітету вибраного на Нюйорскім вічу, знов піднято сю справу, а навіть відбулись дві наради, одна зложена з предсідателів і предсідательок Нюйорских руских товариств, друга з членів тихже товариств і зовсім посторонних людий.

На зібранях говорилось про справу широко і основно, вкінци вибрано тимчасовий комітет для дальшого веденя сего діла, а і ухвалено видати відозву.

Не будем розводитись широко, а лиш скажем, що Русини бравші участь в нарадах, не хотіли пристати до спілки з істнуючим уже Славяньским Іміґрацийним Товариством (з котрого можна сказати они таки найбільше користають) а хочуть мати свій власний Руский Іміґрацийний Дім.

Чи можливий він?

По докладнім обрахунку своїх сил, прийшли зібрані до заключеня, що можливий, если буде троха заінтересованя ся сею справою у загалу Русинів.

Приближені доходи Руского Іміґрацийного Дому були б такі:

1. Зі сродажи Бурси в Йонкерс, Н. Й. в яку вложено титулом позички гроші Іміґрацийного фонду, які були в касі 24 Мая, 1904 року, прийшло би $896.97
2. З фонду народного вложеного в тую ж бурсу около 600·00
3. Р. Н. Союз з фонду народного, який виносить около $1 300·00 — 1.000·00
4. Нюйорскі Русини від тутешних товариств і поодиноких людий около 1.000·00
5. Братства Союза на перший рік бодай по 25 00 від кождого 4.000·00
6. Сьвященики около 1.000·00
7. Церкви (колекти раз в рік) около 2.000·00
8. Від поодиноких людий бизнесменів і робітників по цілій Америці около 2.000·00

Разом $12.496·97

або кругло около 12.500 долярів.

Розходи Руского Іміґрацийного Дому були б приближено такі:

1. Винайм дому в долині міста около 2.400·00
2. Уряджене ок. 1.000·00
3. Дві кухарки, управитель і помічник 1.800 00
4. Сьвітло, угле, почта, друки, телефон і тел. 800·00
5. Харч для іміґрантів для в приближеню около 9.000 людий 1.800·00

Разом 7.800 00

або кругло около 8.000 долярів.

І доходи і розходи подані тут лиш в приближеню.

Приміром, між доходами не поставили ми жадної жертви від „Соединенія“, „Общества“ і других орґанізацій, до яких належать Русини, ані від братств належачих до згаданих орґанізацій, а се тому, що хотіли ми рахувати лише на ті жерела, які суть найпевнійші, хоч не маемо найменшого сумніву, що і другі орґанізації та братства прилучать ся до спільного діла і свою цеголку до него доложать.

Однак навіть помимо так консервативного рахунку бачимо, що еслиб лише ті певні жерела жертвовали сподівані від них суми, то і так дохід далеко перевисшив би розхід. Значить, Руский Іміґрацийний Дім був би відразу забезпечений не на оден, а майже на цілих два роки.

Розходи, як вже сказано, також подані лише в приближеню. На ренті мабуть не мож заощадити, бо рент в Ню Йорку дуже високий, але еслиб можна дещо заощадити на уряджену дому, на платні урядників і служби, або на других видатках то тим ліпше.

Словом, Руский Іміґрацийний Дім є можливий, ходить лише о те, чи ви хочете, аби він справді був не лише на папери, але і на ділі, чи хочете, щоби Русинів не завертали до краю без потреби і не волочили по „Юзефах“, але щоб Русин іміґрант прибувший до Америки найшов собі захист у своїй власній, руcкій хаті?

На се питане ніхто не може відповісти, лише ви самі, що се читаете.

Тому просимо вас всіх, так братства, як і церкви, сьвящеників і поодиноких людий відповіджте отверто і ясно на отсі питаня:

1) Чи хочете, аби в місті Ню Йорку станув Руский Іміґрацийний Дім?
2) Скілько обіцяете жертвувати на сю ціль і як скоро?

Відповіди на сі питаня зі своїми докладними адресами сейчас присилайте.

Гроший не присилайте тепер жадних.

Хочемо вперед знати, чи зголосить ся з поміж вас досить братств, церков, робітників, сьвящеників і ин. охочих підперти сю справу і чи пообіцяете ви достаточну суму гроша, аби се діло в житє вировадити.

Імена тих, що приобіцяють жертвувати певну суму (кожде братство з своеї каси не менше 25 долярів, поодинокий чоловік не менше одного доляра) будуть оголошені в ґазетах.

Скоро буде достаточна сума гроший приобіцяна, тоді сейчас виробимо чартер, почнесь збирати гроші і скличесь загальні збори для вибору сталих урядників на оден рік.

Слиж не найдесь між вами досить людий, котріб хотіли поперти сю важну справу, сли не буде між вами потрібного заінтересованя, тоді всему дамо спокій—але тоді уважайте, що не ми, а ви, взглядно кождий хто віднесесь противно або холодно до Руского Іміґрацийного Дому, буде тому винен, если Русин іміґрант і дальше буде попштуркований, обдираний, кривджений....

Вкінци ще одно.

Попередні заходи коло заснованя Руского Іміґрацийного Дому тому не вдались, що раз був намір оперти его лише на поодиноких людях, то знов лише на братствах. Се була хиба. Нашим пляном тепер е оперти Руский Іміґрацийний Дім і на товариствах і на поодиноких людях.

Що до права голосованя в товаристві, то е дві гадки:

1. Одна, щоби братство мало лише 5 голосів без огляду на се, чи дасть 25 долярів чи більше, а поодинокий чоловік лише оден голос без огляду на се, скілько жертвуе — і

2. Щоби братство мало стілько голосів, скільки дасть долярів, значить, за кождого доляра оден голос, а поодинокий чоловік щоби мав також голос за кождого доляра, хоч ніколи більше як 5 голосів; значить, хто дасть 2 доляри мавби два голоси, хто дасть 5 долярів мав би 5 голосів, але хто дасть 25, 100 або і 1000 долярів мав би також лиш 5 голосів.

Даючи відповідь на повисші питаня — напишіть нам рівночасно, котра з тих двох гадок по вашій думці справедливійша, бо статут вже готовий, лише точка що до числа голосів ще не рішена.

З відповідями не зволікайте. Відповіди мусимо дістати не дальше як 15-го Апріля 1908 року, а тоді побачимо, чи ви справді хочете Руского Іміґрацийного Дому або ні.

Гроші так добре як готові вже е слідуючі:

1. З Бурси 1,500·00
2. З Народного Фонду Союза 1.000 00

Разом 2.500 00

Аби дати 25 долярів з братскої каси, на се стати мабуть кожде хоч би і найбіднійше наше братство.

Доляра на таку ціль дати певно також не пожалуе жаден робітник, котрий робить, а бизнесмени і сьвященики чейже дадуть далеко більше.

Ану Братя і Сестри до роботи!

Покажіть, що ми не лиш вміемо кричати, а і роботу робити, а до двох місяців будемо мати свій власний Руский Іміґрацийний Дім, що буде опікуватись рускими іміґрантами.

Ню Йорк дня 6 Марта 1908.

Тимчасовий Комітет:
Т. Довгань, А. Цурковский, о. Н. Підгорецкий, о. Ст. Макар, А. Бучак, О. Косовий, П. Ярема, І. Лазорчик, І. Ардан.

Відповіди на сю відозву засилати до писаря тимчасового Комітету на адресу:
J-no J. Ardan
co Bourret, 339 Second Ave
New York, N. Y.

Тимчасовим касієром вибраний Іван Лазорчик 515 E. 70 Str. New York.

Наша церков і її вороги в Америці.

Пише о. П. П-н.

Сумні, скрутні часи прийшли на сьвяту, гр. католицку церков в Америці.

Вороги, що острили собі зуби на нашу церков від перших початків її істнованя на новій земли за морем, як льви „рикая“ виступили тепер до завзятої, шаленої борби, щоб завдати нашій церкві останній, смертельний удар.

З одної сторони атакують нас цареславні, з другої сторони метають на нас свої стріли Айриші і наша бідна церков опинилась в битві на два фронти, між двома ворожими огнями. Оба сі вороги, що в звичайних обставинах житя розходять ся, як Авраам і Лот, в противні собі сторони, якимось дивним дивом немовби завязали тепер між собою спілку, приятельство тай машерують на нас ріжними дорогами, й но бють разом і мають перед очима одну і ту саму ціль, а се – стерти з лиця американьскої землї нашу гр. кат. церков.

Застановляючись трошки глибше над сею лютостію наших ворогів, для мене бодай не е се зовсім так велике чудо, що сі вороги хотілиб нас поглотити, так, як наша гр. кат. церков в Америці відносно молоденьке ще деревце, а відомо, що хробаки, гусениці і всякі галапаси такі як раз деревця найбільше люблять; а по друге, спитаюсь, хто живий на сьвіті не мае ворогів, з котрими мусить бороти ся, коли хоче жити? Навіть Г. Бог, нескінчено досконале Єство, мае ворога Сатану, котрому неізслідимі божі заміри позволяють мишкувати на земли і сіяти зло між людьми, щоб чоловік міг боротись тай збирати через те заслуги для неба; Христос, Бог чоловік мав ні менше ні більше но майже весь жидівський народ проти себе; церков Христова мала все і до покою віку мати ме ворогів, буде на земли все церквою воінствующою... Ну, а якби я почав говорити подрібно про ворогів, яких мае сей розумний зьвір, що зветь ся чоловіком, так треба виписати не статю до любої „Свободи“, але цілу книгу; стільки е сих ворогів. Ось, приміром ся земличка, що з одної сторони нас кормить, з другої сторони нас і губить, бо із свого лона немов видихуе вона у своїх випарах малесенькі, жадним оком людским недоглядні сотворінечка, що називають ся по вченому бацилї, а по руськи трутні, яких біліони і біліони е і в воздусі і у воді, тай у наших хатах, тай в нашій страві, а дістатись они можуть і до грудий наших, до нашого черева, до печінки і як раз вони загніздять ся у нашім нутрі, так можуть піджерти, підорвати, сточити наш орґанізм, устрій тілесний так, що мусить він гинути, коли нема в нім досить житевої, відпорної сили, сего здоровляного засобового резервого фонду, коли кров в нім нечиста, не здорова, не спосібна до роботи, а тим самим і до борби із сими малесенькими, но сильними та впертими галапасами. І сонечко, ся піч небесна, без котрої не можливе булоб житє на земли, може статись також нашим ворогом, так, як літня, жарка спека може нас звялити або й убити, особливо, коли не маемо накриття на голові; зимова студінь може згасити житє у чоловіці в одній годині, що трафляеть ся досить часто прим. піякам - заливайкам; огонь може нас спалити, вода затопити, буря гураґан може перевернути нашу хату і т. д. Одіж, що на нашій спині, се щит, се зброя, яку носим на свою оборону проти ворожих нам елементарних сил природи, а наша хата, се фортеця, з якій ми маемо захист проти тих сил.. тай взагалї дякувати нам треба Архитектови будівничому сьвіта, Г. Богу, що так чудесно засмотрив чоловіка в средства, способи, якими може так успішно боротись з так многими ворогами і небезпеками, на які він все нараженний..

Боротись мусить чоловік з силами природи, но не менше мусить він боротись із своїм ближнім, другим чоловіком, о удержане житя, о свій бит, „Чоловік – чоловікови вовком“ – говорили вже старі Римляни і ся пословиця не мала може ніколи так повного значіня, як мае вона в нинішних часах. Ану, най би так робітники копальняні чи фабричні стались нараз ягнятами тай перестали боротись із своїми роботодавцями – капіталістами, так певно сї останні давали б їм за їх працю таку платню, що булаб за мала на те, аби жити, а за велика на те, аби вмерти; ось так на закришку до юшки.

Є борба в сьвіті метерияльнім, видимім, е борба і в сьвіті духовім, невидимім. Думка бореть ся з думкою, минуле бореть ся з теперішнім, теперішне з будучим і така боротьба думок, поглядів людских – се нічо иньше, тільки житє, поступ на перед. А не говорити вже про те, що чоловік сам собі е найбільшим ворогом та що сам з собою мусить вести найтяжшу і найзавзятійшу борбу та що лише сей, хто в силї зовсім побороти себе, е правдивий майстер і мудрець..

Так, „борбою е житє чоловіка на земли“ – сказав вже перед тисячами літ праведний Йов і се божа істина; „рай е лише в тіни мечів“ – сказав музулманьский пророк – загорілець, Магомед і се також правда, крилатими славами висказана: земля е країною меча і списи, а небо країною вінця і корони..

Але простіть, шановні читачі, що я, говорячи про борбу, зійшов може трошки із своеї дороги; се сталось от так, з нехотя, щоб коротесенько бодай показати, що борба в сьвіті е зовсім природна; тепер вертаюсь до своеї річи.

Одже, як всьо, що живе на сьвіті, мае своїх ворогів так і нічо дивного, що й наша церков мае ворогів. Сими ворогами нашої церкви в Америці е, як сказано в горі, цареславні і айриші. Сї вороги е нам чужі, зовнішні, ми знаемо їх добре не від днесь, так, як мусіли ми воювати з ними, від коли пересадилось і защепилось деревце нашої церкви на американьскій земли, тай after all вони нас не побідили, хоч ми стояли осібняком та й бились невміло і незручно. І хоч би наші вороженьки лютували і терли на нас в десять разів більшою за-

вватостію, як се тепер роблять, ми б так дуже їх не убоялись, бо твердиня правих руских сердець, в котрих зберігаеть ся наша віра, е кріпка і сильна та й ніяка вража сила здобути її легко не може. Що маленькі гуртки наших людий тут і там дали ся збаламутити тай перейшли у цареславне багно, се ще не значить, що ми програли, особливо, коли возьметь ся під розвагу сю страшну духовну нужду, що давить наш, народ; шумовини найдуть ся в кождій суспільности і то не лише між простолюдем, але й між інтелігенциею, а в прочім сей доробок, який придбала собі цареславна місія на нашім народі в Америці, не принесе їй певно хісна, а ще меньше слави.

Та сталась у нас в теперішню пору, коли знайшов ся між нами довго вижиданий головний комендант - Владика нашої церкви, дивна, непонятна, несподівана, нігде в сьвіті не чувана новина. Коли зовнішні вороги напружили всі свої сили, щоб дати нам раз на все влоб, в таборі, у нутрі гр. кат. церкви в Америці одна частина її синів в сьвященичих рясах і без ряс зворохобилась, піднесла бунт, революцію проти свого Владики, а тим самим і проти своєї церкви, розпочала братовбійчу, взаїмно себе нищачу війну і як Юди Іскарйотскі здраджують свою рідну матінку - церков, помагаючи зовнішним ворогам копати гріб на неї. І шаліє буря, кипить домашня війна і кінця їй не видно так, що дивитись на се справді „тяжело и грустно становится сердцу и нечѣмъ помочь ему“ - як каже россійскій писатель.

Но булоб се скрайною байдужностію — помислив я собі — сидіти із заложеними руками тепер, коли наша хата горить... тай хоч живіт мій лінивий, а через те лінива і голова, як лікарі твердять, я вхопив таки перо в руку, щоб бодай одно ведро зимної води вилляти на розшалілий огонь. І колиб отсе моє писанє вразумило лише одну душу, я не жаловав би вовсім сего часу, який, природно, я мусів стратити, пишучи отсе; я чув би ся вдоволеним. Розправлюсь наперед коротко із нашими зовнішними ворогами, а потім спробую станути до бою із внутрішньою гидрою.

(Дальше буде.)

Спростоване.

В числі 10-ім „Свобод-и“ з дня 5 марта с. р. в дописи „З Скрентон, Па“ зайшла ошибка: в рядку 16-ім з гори сторона 5 шпальта 6 по слові „превелебного пропущено: „мадярона, а надано нам до Скрентон правдивого“ — так, що згаданий уступ в цілости звучить: „Радуйте ся всі людія — коли би забрано від нас превелебного мадярона, а надано нам до Скрентон правдивого греко-кат. руского сьвященника“.

Справоздане касове

„Рус. Нар. Союза“ за місяць Січень 1907 р.

Число Відділу	Назва Братств	Розмет	
1	Shamokin, Pa., Бр. сьв. Андрея	397	79
2	Mt. Carmel. Pa., Бр. сьв. Дим.	68	65
3	Olyphat, Pa., Бр. сьв. Ів. Хр.	259	10
4	Jersey City, N. J., Бр. сьв. О. Ник.	106	55
5	Mt. Carmel, Pa., Бр. сьв. П. і П.	87	95
6	Brownsville, Pa., Бр. сьв. П. і П.	141	29
7	McAdoo, Pa., Бр. Пр. Богород.	173	32
8	Elmira, N. Y., Бр. сьв. Михаїла	65	75
9	St. Clair, Pa., Бр. Пр. Богород.	76	55
10	Ansonia, Conn., Бр. П. і П.	109	15
11	Waterbury, Conn., Бр. сьв. І. Хр.	77	85
12	Yonkes, N. Y., Бр. сьв. Ів. Хр.	85	20
13	Troy, N. Y., Бр. сьв. О. Ник.	48	86
14	St. Louis, Mo., Бр. сьв. Мих.	106	50
15	Buffalo, N. Y., Бр. сьв. Ів. Хр.	54	81
16	Lansford, Pa., Бр. Пр. Богород.	249	53
17	West Pawlet, Vt., Бр. Пр. Бог.	20	70
18	Seymour, Conn., Бр. сьв. Ів. Хр.	33	00
19	Priceburg, Pa., Бр. сьв. Василія	97	72
20	Jessup, Pa., Бр. сьв. П. і П.	80	10
21	Mayfield, Pa., Бр. сьв. Кир. і М.	18	25
22	Manown, Pa., Бр. сьв. О. Ник.	15	10
23	Homestead, Pa., Бр. сьв. Мих.	56	35
24	Shamokin, Pa., Бр. сьв. Йосифа	22	98
25	Trauger, Pa., Бр. сьв. Ів. Хрес.	65	45
26	Belle Vernon, Pa., Бр. Пр. Бог.	49	95
27	Glen Lyon. Pa., Бр. сьв. П. і П.	70	45
28	Mahanoy Plane, Pa., Бр. сьв. Ілії	141	50
29	Rhone, Pa., Бр. сьв. Спаса	39	65
30	Breslau, Pa., Бр. сьв. Андрея	104	09
31	Eleanor, Pa., Бр. сьв. Арх. Мих.	47	00
32	Trauger, Pa., Бр. сьв. П. і П.	73	85
33	Northampton, Pa., Бр. Пр. Бог.	289	12
34	Old Forge, Pa., М. Р. Н. С.	17	25
35	Whitney, Pa., Бр. Трех Сьвят.	48	39
36	Scottdale, Pa., Бр. сьв. І. Хр.	57	00
37	Chisholm, Minn., Бр. сьв. Ник.	67	19
38	Auburn, N. Y., Бр. сьв. Ник.	93	90
39	Syracuse, N. Y., Бр. сьв. Ник.	72	55
40	Scranton, Pa., Бр. сьв. Ілії.	173	58
41	Westmoreland City, Pa., Бр. сьв. Мих.	47	45
42	Passaic, N. J., Бр. сьв. О. Ник.	87	30
43	Simpson, Pa., Бр. сьв. Василія	37	65
44	Mt. Carmel, Pa., Сестр. Пр. Бог.	9	85
45	Philadelphia, Pa., Тов. „Любов“	50	75
46	Plymouth, Pa., Бр. сьв. П. і П.	207	95
47	Ambridge, Pa., Бр. сьв. П. і П.	69	44
48	McKeesport, Pa., Бр. сьв. І. Хр.	168	25
49	Powhatan, W. Va., Бр. Пр. Бог.	17	25
50	Desloge, Mo., Бр. сьв. І. Хр.	22	50
51	Yatesboro, Pa., Бр. сьв. Мих.	54	44
52	Holyoke, Mass., Бр. сьв. Ів. Хр.	64	50
53	Pittsburg, Pa., Бр. сьв. О. Ник.	312	35
54	Terryville, Conn., Бр. сьв. Мих.	16	65
55	Carnegie, Pa., Бр. сьв. П. і П.	131	00
56	Allegheny, Pa., Бр. Пр. Богор.	64	50
57	Cohoes, N. Y., Бр. сьв. П. і П.	23	00
58	Ramey, Pa., Бр. сьв. Волод.	143	95
59	Everson, Pa., Бр. сьв. Ів. Хр.	40	75
60	Baltimore, Md., Бр. сьв. Анни	9	15
61	Dunlo, Pa., Бр. сьв. П. і П.	88	35
62	Monessen, Pa., Бр. сьв. Ів. Хр.	86	99
63	Ford City, Pa., Бр. сьв. О. Ник.	91	70
64	Gradatim, Pa., Бр. сьв. П. і П.	9	40
65	Elizabeth, N. J., Бр. сьв. Волод.	61	50
66	New York, N. Y., Бр. сьв. Анд.	48	11
67	Butler, Pa., Бр. сьв. Арх. Мих.	214	60
68	Ansonia, Conn., М. Р. Н. С.	26	68
69	New York, N. Y., Тов. „Зоря“	30	85
70	Jersey City, N. J., Клюб Пост.	70	55
71	Franklin Furnace, N. J. Бр. сьв. Ів. Хр.	26	80
72	Alden Sta., Pa., Бр. сьв. Вол.	67	70
73	Providence, R. I., Бр. Кн. Дан.	11	00
74	Granville, N. Y., Бр. сьв. Юрія	20	70
75	Mt. Carmel, Pa., Бр. сьв. Вол.	39	50
76	Newark, N. J., Бр. сьв. Ів Хр.	37	35
77	Yorkville, O., Бр. сьв. Стефана	31	74
78	Minersville, Pa., Бр. сьв. Ник.	197	42
79	Meyersdale, Pa., Бр. сьв. Юрія	29	20
80	Pleasant Valley, Pa., Бр. сьв. Мих.	82	80
81	Baltimore, Md., Бр. сьв. П. і П.	33	62
82	New Alexandria, Pa., Бр. сьв. П. і П.	158	80
83	Carnegie, Pa., Сестр. сьв. Любви	17	85
84	Canonsburg, Pa., Бр. сьв. Мих.	62	34
85	Hazleton, Pa., Бр. сьв. Михаїла	172	79
86	Olyphant, Pa., Бр. Пр. Богор.	63	25
87	Lancaster, N. Y., Бр. сьв. Вас.	23	05
88	Cross Fork, Pa., Бр. Пр. Бог.	14	54
89	Simpson, Pa., Бр. сьв. Вас.	19	55
90	Centralia, Pa., Бр. сьв. Ів. Хр.	—	-
91	McKees Rocks, Pa., Бр. сьв. Дим.	84	60
92	Taylor, Pa., Бр. сьв. О. Ник.	141	55
93	Newburgh, O. Бр. сьв. Йосифа	23	00
94	New Britain, Conn., Бр. сьв. Волод.	115	66
95	Beaver Meadows, Pa., Бр. сьв. Мих.	59	95
96	Pittsburg, Pa., Бр. сьв. Ів. Хр.	112	10
97	Marion Heights, Pa., Бр. сьв. Ник.	—	—
98	Shenandoah, Pa., М. Р. Н. С.	36	88
99	Wilkes Barre, Pa., Бр. сьв. О. Ник.	78	11
100	McKeesport, Pa., Бр. сьв. Ольги	22	85
101	Canonsburg, Pa., Бр. Пр. Бог.	6	50
102	Cleveland, O., Бр. сьв. П. і П.	131	14
103	Export, Pa. Бр. сьв. О. Ник.	34	15
104	Perth Amboy, N. J., сьв. О. Ник.	152	89
105	Wilmington, Del., Бр. сьв. Мих.	16	40
106	Chicago, Ill., Товар. Русинів	24	63
107	Sayre, Pa., Бр. Пр. Богородиці	55	55
108	New York, N. Y. Бр. сьв. Вол.	63	40
109	Ellsworth, Pa., Бр. сьв. Мих.	28	30
110	Leetsdale, Pa., Бр. сьв. П і П.	19	55
111	Allegheny. Pa., Бр. сьв. Ів. Хр.	31	75
112	Newark, N. J., Тов. Любов	22	99
113	New Florence, Pa., Бр. сьв. Вас.	28	75
114	Dunmore, Pa., Бр. сьв. П. і П.	75	72
115	New Philadelphia, Pa., Бр. сьв. Мих.	40	08
116	Chisholm, Minn., Бр. сьв. Мих.	20	35
117	New York, N. Y., Тов. „Січ“	21	53
118	Pittsburg, Pa., Сестр. Пр. Богор.	21	62
119	Latrobe, Pa., Бр. сьв. Михаїла	37	95
120	Spangler, Pa., Бр. Пр. Богор.	53	40
121	Trenton, N. J., Бр. сьв. Ів. Хр.	216	74
122	Trenton, N. J., Бр. Пр. Богор.	22	50
123	Scranton, Pa., Бр. Пр. Богор.	155	66
124	Ormrod, Pa., Бр. сьв. О. Ник.	30	92
125	Laquin, Pa., Бр. Арх. Михаїла	—	—
126	Beaver Dale, Pa., Бр. сьв. Мих.	41	25
127	Buffalo, N. Y., Бр. сь. О. Ник.	21	65
128	Lorain, O., Бр. сьв. Андрея	25	15
129	Sykesville, Pa., Бр. сьв. О. Ник.	60	84
130	Pittsburg, Pa., сьв. Фльора і Лав.	43	80
131	Buffalo, N. Y., Тов. „Заок. Укр“	15	20
132	McKeesport, Pa. Тов. „Зап. Січ“	42	10
133	Newark, N. J., Бр. сьв. О. Ник.	17	30
134	Ernest, Pa., Бр. сьв. О. Ник.	46	10
135	Smoke Run, Pa., Бр. сьв. Георгія	72	35
136	Carnegie, Pa., Товариство „Січ“	58	24
137	West Seneca, N. Y., Бр. сьв. Георгія	9	20
138	Philadelphia, Pa., Тов. Ів. Наум	24	40
139	Oil City, Pa., Бр. Пр. Богор.	32	20
140	Youngstown, O., Бр. сьв. Мих.	43	40
141	Little Falls, N. Y. Бр. сьв. Ник.	32	35
143	Windber, Pa., Бр. сьв. Димитрія	49	45
144	New York, N. Y., Тов. Тисьмениця	39	09
145	Alltoona, Pa, Бр. Пр. Богор.	41	89
146	McKees Rocks, Pa., Бр. сьв. П. і П.	41	40
147	Allentown, Pa., Бр. сьв. Мих.	38	30
148	California, Pa. Бр. сьв. О. Николая	38	44
149	West Seneca, N. Y. Бр. Пр. Богор.	21	35
150	Irwona, Pa. Бр. сьв. О. Николая	23	49
151	Allentown, Pa. Бр. Пр. Діви	13	65
152	Homestead, Pa. Бр. Пр. Богор.	46	60
153	Berwick, Pa Бр. сьв. І. Кр.	55	10
155	Perthamboy, N. J. Тов. Січ	27	90
156	Chattaroy, W. Va. Бр. сьв. П. і П.	8	40
157	Donora, Pa. Бр. сьв. Дим.	30	94
158	New Kensington, Pa Бр. сьв. Волод.	27	10
159	Herkimer, N. Y. Бр. сьв. П. і П.	40	75
160	Jamaica. N. Y. Бр. сьв. Юрія	16	90
161	Tower City, Pa. Бр. сьв. П. і П.	26	45
163	Edmonton Alta Canada, Тов. Зоря	24	15
164	North Hadley, Mass. Бр. сьв. І. Хр.	16	05
166	Barnesboro, Pa. Бр. сьв. П. і П.	52	24
167	Cumbola, Pa. Бр. сьв. П. і П.	32	35
169	Scranton, Pa. Бр. сьв. І. Хр.	27	75
170	Lhauncey, Pa. Бр. сьв. І. Хр.	27	15
171	Pittsburg, Pa. Тов. Січ	10	95
172	Saltsburg, Pa. Бр. П. і П.	28	75
173	Cleveland, O. Сестр. сьв. Ольги	22	45
174	Oxford Fumace. N. J. Бр. сьв. О. Ник.	29	90
175	Detroit, Mich. Бр. сьв. О. Ник.	—	—
176	New Burgh, N. Y. Бр. сьв. о. Николая	20	20
177	Vegreville, Alta Canada, Клюб Др. Ів. Франка	11	50
	о. С. Макар за адвер. в Кал. Союза за 07, р.	81	00

Прихід за Січень б. р. е .... 10·598 32

З того розмет за Січень:	9·933·89
За діти	238·59
За вступ. грам., відзн. і т. д.	181.04
До розмету за Децембер	244·80
Разом	10·598·32

РОЗХІД.

Посмертне по бл. п.	Петрі Гвіздак Лансфорд, Па.	1000·00
	Ільку Добош Нюварк, Н. Дж.	1000·00
	Івані Бірко Донло, Па.	555 92
	Лука Пашкевич Вотерберн, Конн.	1000 00
	Петрі Ноґа МкАду, Па.	1000·00
	Петрі Ґуреш „ „	1000·00
	Івані Ґузей Донмор, Па.	1000·00
	Анні Худик Олифант, Па.	400 00
	Анні Хованъ Нортгемптон, Па.	15 00
	Филипі Слишк Лайнсенрінґ. Па.	15·00
Запомога	Павло Машляк Алдсн., Па.	200·00
„	Іван Стебніцкий Ню Йорк, Н. Й.	30 00
„	Евґеній Гвоздик „ „ „	30 00
Сир. часть по Вікторі Гнатик Ансовія, Конн.		500·00
За орґан Р. Н. Союза		916 90
Платня головн. Урядників		165·00
Адміністрація Р. Н. С.		59·91
Разом розхід за Січень б. р. есть		8·989 20

Зіставлене:

Прихід за Січень б. р. есть	10·598·32
Готівка з кінцем Децембра м. р. була	41·540·21
Весь прихід есть	52·138·53
Розхід за Січень есть	8·989 20
Готівка з кінцем Січня есть	43·149·33
З того Сирітский Фонд виносить	23·228·51
Фонд резервовий	13·190·38
Фонд народний	1·431·61
Фонд бідних	1·431·61
Фонд розпорядимий	3·867·22
Разом	43·149·33

Н 43

К. Кирчів, гол. предсід.

А. Шарпомъ, гол. касієр. *С. Ядловский, гол. секр*

На руський еміґраційний дім.

На вічу в Ню Йорку зложило 35 членів 34·50 дол. (Поіменний спис в слідуючім числі).

Зголосили своє приступлене 19 членів і обіцяли зложити 15 25 дол.

На своїх мітинґах порішили приступити в члени слідуючі брацтва НюЙорскі

Сестрицтво сьв. Ольги від. II. з уділом 25 00 дол.

Сестрицтво сьв. Ольги від. VII. з уділом 25·00 дол.

Бр. сьв. Андрея від. Р. Н. С. 66 з уділом 25·00 дол.

—Тов „Slovenska Liga“ рішило на чверть річним мітинґу в Пітсбурґу, Па. жертвувати 500 дол. на цїли славяньского еміґрацийного дому. Словаки менче кричать але за се більше ділами зазначують свій патріотизм — у нас за се „великих слів велика сила“, але як що прийде і ділом поперти крики, то тоді нікого нема. Сумне — але на жаль правдиве...

ДРІБНИЧКИ.

СПРАВИ „СОЮЗА".

Отець духовний „Союза":
о. Стефан Макар, 'Phone 46—12
11 May St., Ansonia, Conn.

Головний Уряд „Р. Н. С." на роки 1906—1908.

Председатель:
Константин Кирчів,
140 Essex St., Jersey City, NJ.

Місто-председатель:
Іван Парияк, Terryville, Conn.

Касієр:
Алексій Шарпюнь,
524 Pine & Franklin St., Shamokin, Pa.

Секретар фінансовий:
Семен Ядловский,
Box 76, Jersey City, N. J.

Секретар рекордовий:
Теодозий Лабовский,
Box 76, Jersey City, N. J.

Радні:
Т. Талпаш, Shamokin, Pa.
Лев Моніть, Lansford, Pa.
Михайло Беля, Holyoke, Mass.
Матій Семенюк, Sayre, Pa.
Андрій Овсак, Trauger, Pa.
Ф. Поливка, Hazleton, Pa.

Контрольна Комісія.
І. Л. Левицкий, Shenandoah, Pa.
Осип Стеткевич, Shamokin, Pa.
О. Калакука,
91 S. Washington Ave. Scranton, Pa.

Головний організатор:
Семен Ядловский,
Box 76, Jersey City, N. J.

Вступайте до Союза!



„Союз" — одинока русько народна організація в Америці.

Принимае членів від 1 року до 40 літ житя.

Вступне після літ.

СОЮЗ ПЛАТИТЬ:

В разі смерти члена кляси „А" (ціле посмертне) $1000.00,
В разі смерти члена кляси „Б" половину посмертного $500.00
Посмертне за жінку або мужа члена кляси „А" 400.00 дол.
Посмертне за жінку або мужа члена кляси „Б" 200.00 дол.
Посмертне за діти від 15.00 до $300.00.
В разі утрати: а) обох очий ніг або рук $1000.00,
б) одної руки, ноги або ока $200.00.
Сли отець родини в шпитали божевільних, Союз платить що року родині $150.00.

Хто хоче вступити до Союза, мусить виписатись також до братства, яке належить до Союза.

Важне
для П. П. Секретарів Р. Н. Союза

Повідомляю раз на все, що всі гроші належачі до каси Р. Н. Союза, посилае ся так: на money-order-ах або чеках виписує ся імя Alex Sharshon, Shamokin, Pa. Дальше так записаний money-order або чек не посилае ся до Голов. Касієра, але враз з виказами до Голов. Секретаря. Головний секретар опісля відсилае їх до Голов. Касієра.

С. Ядловский,
Голов. Секретар.

Читайте!

На підставі ухвали Конвенції „Союза", кожде братство приналежне до „Союза", повинно мати отсі книжки:

1) Книжку членів (Іменослов).
2) Книжку місячних вкладок.
3) Книжку касову і протоколу.

Тих книжок повинно кожде братство заслати 5 долярів до „Союза"

Посмертні вісти.



Почвара recте Кушвара Осиф член Р. Н. Союза від. 48 McKees port, Pa. помер 30. січня б. р. Небіщик походив з Галичини села Крампна пов. Горлиці.

Дубас Николай, муж Марії, членкині Р. Н. Союза від. 20, Jessup, Pa. помер 3. січня б. р.

Янішевска Марія, жена Григорія, члена Р. Н. Союза, від. 52, Holyoke, Mass. померла 26. февруара б. р.

Фецко Іван, член Р. Н. Союза, від. 114, Dunmore, Pa. помер 16. февруара б. р. Небіщик походив з села Снаков стол. Шарош, Угорщина.

Юлія Малош, жена Юрія, члена Р. Н. Союза, від. 114. Dunmore, Pa. померла 17. февр. б. р.

Ч. 459 КВІТ $400.00
на чотириста долярів, котрі п. Лука Мадейчак отримав яко посмертну запомогу по жені Зофії з Головної Каси Р. Н. Союза в Америці.
Віндбер, Па. 23. февр. 1908.
Лука Мадейчук.
Сьвідки:
Федор Юрчик,
Михаіл Войтко.
Від місц. Уряду Р. Н. Союза в Америці. Від. 143.
Ант. Лишега, предс.,
Стефан Мацек, секр.

Ч. 464. КВІТ $200.00
на двіста долярів, котрі п. Василь Прокіпчак отримав яко надзвичайну запомогу за утрату зору ока з Гол. Каси Р. Нар. Союза в Америці.
Олифант, Па. 20. февр. 1908.
Василь Прокіпчак.
Сьвідки:
Ю. Хиляк,
Он. Ковтко.
Від місц. Уряду Р. Н. Союза в Америці. Від. 3.
Ю. Хиляк, предс.,
Онуфрій Ковтко, секр.

Ч. 466. КВІТ $1000.00
на тисячу долярів, котрі п. Николай Прицік отримав яко надзвичайну запомогу за утрату обох ніг з Гол. Каси Р. Н. Союза в Америці.
Олифант, Па. 19. февр. 1908.
Ник. Прицік.
Сьвідки:
Василь Криніцкий,
Ю. Хиляк.
Від місц. Уряду Р. Н. Союза в Америці. Від. 3.
Ю. Хиляк, предс.,
Он. Ковтко, секр.

Ч. 467 КВІТ $15.00
на пятнайцять долярів, котрі п. Іосиф Павлюк отримав яко посмертну запомогу по сині Михайлі, дитині, з Гол. Каси Р. Н. Союза в Америці.
Алентовн, Па. февр. 16. 1908.
Іосиф Павлюк.
Сьвідки:
Іван Дешевский,
Павло Маркович.
Від місц. Уряду Р. Н. Союза в Америці. Від. 147.
Л. Хстій, предс.,
Д. Клеманич, секр.

Ч. 468. КВІТ $500.00
на пятьсот долярів, котрі п. Ігнатій Сисак, опікун, отримав яко посмертну запомогу по Михайлі Морозі з Гол. Каси Р. Н. Союза в Америці.
Прайсбург, Па. 21. февр. 1908.
Гнат Сисак.
Сьвідки:
Стеф. Сисак,
Анд. Гальчак.
Від місц. Уряду Р. Н. Союза в Америці. Від. 19.
Андр. Гальчак, предс.,
Стеф. Сисак, секр.

ВСТУПАЙТЕ ДО РУС. НАР. СОЮЗА.

Рух
відділах Р. Н. Союза.

PITTSBURG, PA. бр. сьв. Ів. Хрест. від. 96. подає раз на все до відомости всім своїм членам, що кождий член безусловно мусить ся явити на мітинґу в 4ту неділю в місяци і виплатити свої довги. Хто опустить один мітинґ буде вимазаний з брацкої книги і Р. Н. Союза. Се тичить ся так місцевих як і позамісцевих членів.
Ів. Пастирчак, предс.,
П. Лепак, кас.,
А. Стефанович, секр.

WILKESBARRE, PA. бр. сьв. О. Николая від. 99 повідомляє що квартальний мітинґ відбуде ся дня 15-го марта с. р. Обрахунок брацкої каси і поправлюване статутів. Неявивший ся член заплатить 50 цнт. кари.
А. Шкробяк, секр.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕНЯ

як пошукованя знакомих, оголошеня балів, представлень, сходин і т. п. друкуємо в "Свободі" по ціні одного цента від слова за оден раз. Гроші треба присилати наперед.

ДЕ Є

Павло Макара, родом з Висової, пов. Горлиці, Гал. Хто подасть мені его адресу дістане 1 дол. надгороди.
10 11 Savko Dancz
Box 104, Maryville, Ill.

ДЕ Є

Іван Сандуляк з Села Брідка Буков. який вкрав мені мою жінку, Домініку Гливка родом з села Жучки, Буков. Хтоб мені про них що доніс, дістане від мене гарний подарунок.
10-11 Митро Попович
Box 421 Lethbridge, Alta. Can.

ДЕ Є

Іван Жак з Павізов, пов. Земплін. Мал піти десь до Канади за роботою тому рік, тимчасом приїхала тут за ним его жінка. В імя християньского милосердія просить ся подати всякі відомости про него на адресу:
Mike Slifka
-12 Box 1091, Beaverdale, Pa.

ДЕ Є?

Луцьо Грицик, з села Руского, пов. Ліско, Галичина, 7 місяців в Америці. Мешкав якийсь час в Elmira Heights, N. Y. Просим подати его адресу до:
Slavonic Immigrant Society
35 Broadway. New York.

ДЕ Є

Іван Мачищак, походячий з села Бук, пов. Балигород, Галичина. В Америці є уже 15 літ і з початку перебував в Пенсильванії. Хто скорше повідомить мене де він живе або де він помер, получить 20 долярів надгороди. Адрес: Rev. V. M. Mirossay, 62 Ast Str., Yonkers, N. Y. 7-11

НА ПРОДАЖ

1) 28 морґів ґрунту в Устю Рускім, а до того і громадский ліс. Заміняю рівнож за американьску фарму або дім.

2) 275 фунтів руских дзябових черенок від 6 до 28 пунктів і всякі книги.

Голосити ся до:
D. Saley 6—13
Bridgeport, Conn.

ОГОЛОШЕНЄ.

Хто з оо. Духовних або зі сьвітских людий знае близші дані в справі покійного Василя Ґрабаня родом з Розділя пов. Ґрибів, зволить ласкаво повідомити нисше підписаного. Пок. Василь Ґрабаня полишив в Розділю жену Розалію і виїхавши в Америку около 1885 р. умер около 1892 р. в шпитали Ashland в Shenandoah, Pa. (так пишуть з краю.) Сестра его Текля не хотіла признати ся до него, щоб не платити коштів шпитальних (вона мае тепер мешкати в Олифанті замужна за Сем. Сембратом). Росходить ся о метрику смерти Василя Ґрабанї потрібну для его жени Розалії.

Хто би знав де тую метрику смерти можна дістати, зволить донести до
Rev. Vasyl S. Hryvnak
10-12 Box 375, Olyphant, Pa.

В місяцю февруару 1908 р. приступили слїдуючі члени до Р. Н. Союза.

в. 1. Юха Йосиф (дит.)
Ярема Стефан „
в. 2. Ґурба Макс
о. Сембратович Лев
Гавран Павло
Дзядик Василь
Гутник Онуфрій
Кохан Марія
Трохановский Гнат
в. 3. Горей Сидор
в. 4. Русиняк Теодор
в. 6. Кулій Василь
Крічфалуші Василь (дит.)
в. 7. Пухир Николай
Пельц Петро
Поступак Кость (дит)
в. 8. Тарбай Іван „
Калинич Стеф. „
в. 11. Сабат Лука
Сабат Марія
Русин Василь
„ Марія
в. 16. Добош Никола
Ванда Василь
в. 19. Фалат Ілько
Галенда Михаїл (дит.)
Фалат Ілія „
Беньо Марія „
в. 27. Зметена Григорій
„ Іван (дит.)
„ Антін „
в. 28. Прохович Юрій
Шеремета Іван
Вени Амброзій
Сидор Василь
Бойчак Макс
в. 29. Іляш Марія (дит.)
в. 30. Кузма Василь
в. 31. Ковальчик Іван
в. 33. Хом Павло
Локай Антошко
Павлось Микита
Олекса Ілько (дит.)
Винерчик Анна „
в. 35. Маркевич Френк
в. 37. Мецич Николай
Олійник Марія
Олійник Григорій
в. 40. Гойдич Волод.
Ґрудецкий Филип
Мандзяк Іван
в. 42. Полиняк Ярослав (дит.)
„ Ольґа „
Келичава Пеляґія „
Хованець Ольга „
в. 43. Мишковский Андрей „
в. 46. Кузмяк Стефан
Кузмяк Іван
Ґудак Томко
Ґаецкий Мартин
Галяна Іван
Касенчак Михайло
Завадский Юрій
в. 47. Кічовский Йосиф
в. 48. Бедзик Олекса
Завіньский Іван
в. 51. Битнар Іван
Сорока Людвік
в. 58. Томко Гриць
Кохан Василь
Томко Марія (дит.)
Томко Анна „
в. 59. Щепаник Павло
в. 60. Соха Максим
в. 62. Чирпяньский Алекс.
в. 67. Шайнок Павло
Лешканич Микола
Бобаль Іван
Малецкий Алексій
в. 71. Куба Стефан
Куриц Михайло
в. 78. Рашковецкий Семан
Барицкий Ілько
Тидловский Антін
в. 79. Пацюрка Юрій
в. 84. Янковский Петро
в. 85. Симуто Алекс.
в. 92. Харів Панько
Чемерицкий Василь
Орловский Михайло
Головчак Онуфрій
Гальчик Михайло
в. 96. Шпук Анна (дит.)
в. 99. Басараба Іван
Курач Іван
Герман Гринько (дит.)
в. 100. Шулик Анна
в. 102. Мартиняк Осип
Малина Іван
в. 104. Кіржецкий Микола
Мороско Кася (дит.)
Мурин Іван „
в. 106. Ничай Андрей
Данилиць Іван
в. 108 Мокара Дмитро
Петрик Гнатко
в. 109. Горнер Михайло
в. 112. Галушка Іван
в. 114. Харіс Андр.
Довган Юрій
в. 119. Турянин Іван
в. 120. Дзабан Федор
в. 121. Музика Стеф.
в. 123. Мисюра Іван
Боднар Матій
Іванишин Франк
Антошук Никола
в. 124. Радь Кость
в. 127. Вачинезь Іван
Пришлівский Никола
в. 128. Годзік Михайло (дит.)
в. 129. Гамор Андрей
в. 132. Галасіньский Олекса дит.
„ Тимко „
„ Маґдалена „
в. 136. Токаж Іван
в. 144. Бугайчук Волод (дит.)
в. 145. Махник Іван
в. 148. Куриляк Юстина
в. 152. Малій Анна
Голуб Анна
в. 157. Маркович Іван
Маркович Андрей (дит.)
в. 159. Шпш Іван
в. 166. Пельо Гриць
в. 170. Воліский Петро
Терпливець Михайло

Наново приступили:

в. 1. Страхоцкий Теодор
в. 4. Ропицкий Михаил
в. 15. Бучко Василь
в. 23. Шимский Михаїл
в. 35. Кіра Федь
Мусяла Іван
Пендик Осиф
Юркович Василь
Новань Андрей
Дінка Іван
Фецко Стефан
в. 68. Романик Стефан
в. 69. Тирула Василь
Киржко Василь
Оленчук Гаврило
в. 78. Муляк Фелікс
в. 96. Котула Василь
в. 100. Шулик Анна
в. 106. Ничай Ігнат
в. 120. Дзабан Федор
в. 127. Симак Семан
в. 136. Мазурок Тимко
Капчуґа Стефан
Стапчак Евстахій
в. 144. Рибак Іван
в. 145. Махник Іван
в. 159. Бобак Дмитро

Т. Лабовский, Гол. секр.

ТОВАРИСТВО ПРОСЬВІТА В НЮ ЙОРКУ.

Дня 9-ого Февруара заснували Нюйорскі Русини нове Товариство під назвою „Товариство Просьвіта".

Цілею товариства єсть ґуртувати Нюйорских Русинів до просьвіти і до своєї народности спомагать своїх членів морально і матеріяльно в часі слабости.

Мітинґ перший відбуде ся в середу 3-го Марта, длятого кличемо до Русинів Нюйорских, котрі еще не належать до жадного товариства — приходіть на наш мітинґ під ч. 188 з Стріт і вступайте до нашого молодого товариства. Місячна вкладка 40 цьт.

Комітет Товариства:
Константин Толопка, прд.
Прокоп Дикий, касиер,
Миколай Антошків, секр.

Виказ членів Р. Н. С.
за місяць февруар 1908 р.

Відділ	На ціле посмерт.	На пол. посмерт.	Діти	Відділ	На ціле посмерт.	На пол. посмерт.	Діти
1	278	10	45	90	21	1	2
2	55	—	—	91	55	19	—
3	215	6	30	92	97	44	—
4	88	3	18	93	20	—	—
5	74	—	9	94	37	16	—
6	110	—	2	95	49	2	—
7	142	4	33	96	66	29	11
8	47	2	34	97	10	1	2
9	62	—	25	98	24	3	9
10	83	5	43	99	58	17	4
11	29	—	6	100	17	5	—
12	67	3	10	101	—	10	—
13	32	—	5	102	108	5	—
14	77	21	18	103	23	3	—
15	41	—	—	104	123	4	34
16	203	2	12	105	11	4	2
17	18	—	—	106	18	4	2
18	25	—	14	107	42	2	10
19	68	7	42	108	43	19	6
20	64	2	12	109	24	—	2
21	16	—	4	110	16	—	—
22	12	—	—	111	17	17	—
23	45	—	7	112	11	7	3
24	19	1	2	113	25	—	—
25	55	3	4	114	62	—	—
26	42	—	2	115	32	—	—
27	51	7	23	116	16	3	1
28	112	16	12	117	16	—	—
29	30	1	17	118	6	5	—
30	85	9	17	119	31	—	—
31	41	—	1	120	41	—	13
32	63	—	7	121	158	—	99
33	236	10	98	122	19	1	—
34	15	—	—	123	118	18	5
35	41	—	5	124	17	15	—
36	46	—	15	125	5	—	—
37	52	1	18	126	31	—	2
38	77	3	8	127	15	—	1
39	57	9	5	128	21	—	4
40	139	5	15	129	47	—	12
41	39	4	—	130	26	13	3
42	63	6	40	131	[illegible]	[illegible]	[illegible]
43	31	—	6	132	[illegible]	[illegible]	[illegible]
44	8	1	—	133	[illegible]	[illegible]	[illegible]
45	33	6	6	134	[illegible]	[illegible]	[illegible]
46	166	1	52	135	[illegible]	[illegible]	[illegible]
47	57	—	6	136	[illegible]	[illegible]	[illegible]
48	129	13	6	137	[illegible]	[illegible]	[illegible]
49	14	—	—	138	15	[illegible]	[illegible]
50	16	1	—	139	25	[illegible]	[illegible]
51	35	1	—	140	35	[illegible]	[illegible]
52	47	8	—	141	18	[illegible]	[illegible]
53	232	28	61	142	—	—	—
54	11	4	1	143	42	—	—
55	99	6	11	144	17	20	15
56	51	1	7	145	33	—	—
57	20	—	—	146	33	—	—
58	108	7	36	147	31	1	9
59	29	5	8	148	30	1	—
60	[illegible]	10	6	149	16	1	—
61	75	—	2	150	18	—	—
62	70	1	14	151	—	18	—
63	78	—	8	152	41	—	2
64	6	—	—	153	28	7	—
65	51	1	10	154	—	—	—
66	35	6	3	155	15	16	—
67	173	1	7	156	6	—	6
68	18	1	8	157	24	1	3
69	23	4	2	158	23	1	—
70	57	36	11	159	23	16	—
71	22	—	2	160	12	3	—
72	53	—	28	161	[illegible]	—	—
73	8	2	2	162	[illegible]	[illegible]	—
74	18	—	—	163	[illegible]	—	—
75	30	—	1	164	10		—
76	18	15	1	165	—	—	—
77	25	1	—	166	43	—	—
78	167	1	8	167	26	2	—
79	24	1	—	168	—	—	—
80	72	—	—	169	24	2	—
81	25	—	16	170	12	15	—
82	128	—	4	171	5	8	—
83	8	11	5	172	25	—	—
84	54	—	—	173	14	8	—
85	146	1	10	174	24	—	—
86	55	—	—	175	24	3	—
87	17	1	8	176	15	1	—
88	8	5	3	177	9	—	—
89	17	—	—		—	—	—
				Разом	8.202	737	133[illegible]

Всїх членів в „Союзі" було при кінци Февр. 1908 року 10.261.

Т. Лабовский,
гол. рекорд. секретар.

Всім чес. Братствам приналежачим до „Соединенія“ красний примір до наслідуваня.

Що особливо в теперішній порі між нами, американьскими Русинами, справдішний „Вавилон“ на поли церковнім, се — як то кажуть і стара баба знає. Причину до того всі яко товкують. Одні (ті що збанкротували на мозґу) кричать, що всій тій заміша нині винен Владика Кир Сотер через се, що отверто признає ся до своєї поневоленої вітчини, та що не від самої матушки Москви або Мішкольца – а з Галичина походить, Другі не порузумівши справи, відказують на Рим, та на его буллю. Інші знов кажуть, що найголовнійшими аматорами в сій — на сором нашому народови – комедиї то абсолютно переважна часть сьвященників. А еще иньші судять знов (то вже ті, що користують ся полїтикою з поза бари), що як при вступленю нового цісаря чи короля на державний престол мусить бути війна, бо, мовляв — переконують ся о способности нового володітеля, так і наш перший Амер. Руский Епископ мусить перейти подібну пробу а побідивши, тогди доперва попи і пани Гриці і Івани прибють свою печатку - себто одобрять Єго. В кінця всі ті, котрим на серци лежить слава і добро народу, з притиском зазначують і приписують цїлу тоту кару Богу тільки [illegible] хитрим, зарозумілим тим — що „самих себе не познаша“ в роді Юріевичів, Корнилвів, Угривів, Веріґасів і etc., одиницям з кружка голов. Уряду „Соединенія“, котрі безперечно бажали, щоб Владика, Князь і твердиня церкви нашої котрому після слів сьв. Апостола Павла обовязані повинувати ся, яко своему настоятелеви і покорити ся. (Евр. 13,7.) щоб той слуга самого Христа перше їм поклонив ся та у всїх — хотьби не зрозумілих для них справах - ради і поради від них черпав. Сумно!

Та хотяй і я годжу ся з поглядами послідних, однак добачую я ще може і найшкідливішу нашому непорозумлїню ся в переході до існочника жизни хибу, а то хибу в самім народі, а особливо в тих наших ч. братях котрі належать до гр. кат. Орґанізациї „Соединеніе“. Чому? поспитає може хто. Тому скажу попросту, що за свої тяжко запрацьовані гроші, принимають таку отрую, якою від часу приходу нашого Владики на амер. землю впоює в членів „Соединенія“ „Амер. Русскій Вѣстникъ“. Догадую ся, що много чес. Братств від „Соединенія хотіли би всім тим хибам голов. Уряду „Соед.“ зарадити, та научити тих зрадників. „Ефіалтів“, як мають респектувати статути Вашими силами здвигненої орґанізациї, та може боять ся, або многі з них і не знають як до сего взяти ся Для того хочу всім тим чес. Братвам, котрі до сего часу нічого в тім взглядї не робили – подати красний примір, а чес. Братства від „Соед.“ чим скорше повинні его наслідувати. Ось він:

Братство сьв. Апостола Петра і Павла ч. в „Соединенію“ 217 в Smoke Run. Pa“. чуючи себе покривдженим, що за свою працю приходить ся їм читати підлі клевети і безпідстaвні напади на свого Владику в орґані „Соединенія“, напімнули голов. Уряд. що подібні статї після статутів „Соединенія“ не повинні знайти місця в „Амер. Рус. Вѣстнику“. Коли се не мало і найменьшого вплииву на р бівників статута „Соединенія“ — з обуренем змов упімнули ся о свої права звичайним письмом, – та заявили, що колиб і на дальше А. Р. В. не перестав нападати на честь нашого Архиерея, то будуть змушені до неплачення за него. Та і на се голов. Уряд оглух. Тепер наші братя Смокронцї порадили ся інакше. Випросили собі місця в „Свободі“ і в тій (диви ч. 5. с. р.) публично заявили, що за Амер. Р. Вѣстникъ“ платити не будуть. Та і се хоть публичне заявлене голов. Уряд з'іґнорував, думаючи собі: Е! що нам там якесь брацтво зробить. Не будуть платити – нехай собі не платять, — наші кишені нічо не стратять на тім, а наша каса „Соединенія“. Нам то не першина (те саме Братство минувшими роками також не платило якийсь час за орґан задля нереґулярного видаваня, тай з голов. Уряду нїхто і не опімнув ся) та можемо і на дальше писати що нам ся схоче. На таке леґковажене голов. Уряду згадане брацтво не перестало домагати ся зовсїм зрозумілих для них прав. В „Свободі“ 9-го ч. с. р. енерґічно запротестувало против всім вибрикам голов. Уряду „Соединенія“. Сим послідним средством братя Смокронці добили ся до цїли, бо ото дня 29 м. м. „hlawny predseda“ прислав трох головних Урядників Н. Пачуту, А. Збояна і Мих. Бодроґа до розслїдженя справи з покривдженим Братством, а радше до успокоєня їх где дня 1-го с. м. згадані Урядники взяли ся до сповненя своєї цїли. Ту згадані братя уповажнили свого секретаря п. Н. Джмелика, щоб той в їх імени вияснив причини які викликали у них обурене. П. Н. Джмелик яко енерґічний мужчина і сьвідомий гр. кат. доказав фактами, як головний Уряд сповняє свою роботу, як перекручує параґраф за параґрафом статутів „Соединенія“, наклав голов. Уряд до шизматиків, одним словом, П. Н. Джмелик вивязав ся з повіреного ему обовязку героїчно, що і самі пан. голов. Урядники признали слушність Брацтву, та рішили що: если „Ам. Р. Вѣстникъ“ не переста не нападати Владики по 2 х або 3 х тиждenях, брацтво буде могло „Ам. Р. Вѣстника“ не принимати, анї за него не платити і також що тойже на будуче в своїм часі виходиме. На сї усліва зі сторони гол. Урядників Брацтво згодило ся і прирекло зі своей стороны на дальше платити за орґан. Славно!!! і честь Вам Братя Смокронцї, най буде за Ваші слушні домаганя ся, котрими нарешті і побідилисьте. Та лишає ся Вам ще обовязок подбати о те, щоб усліва приречені голов. Урядниками були не тілько на папери, але щоб їх введено і в житє.

Честь най буде і Вам П. П. Пачута, А. Збоян і М. Бодроґ, що своїм розважним осудом признались те слушність Брацтву, та дав би Господь, щоб Ваші красні приреченя сповнили ся, та щоб чим скорше могли у нас настати часи після слів – „да будет одно стадо і один пастир“. Вашим собратям, котрі найбільше беруть ся за не своє діло, пригадайте слова сьв. Амврозія до греческих цїсарів: „Не думайте царі, що Ви маєте яке цїсарске право в ділах Божих. Не виносіть ся, но если хочете довше панувати, повинуйте ся Богу. Писано есть: що Боже, Богу, а що цїсарске цїсареви. До цїсарів належать палати, до епископів церкви.

Й. Я.
бувший член „Соединенія“.

Допись.

З Jersey City, N. J.

Дня 16 Февруара с. р. відбуло ся в нашім місті Церковне Віче в справі протесту против папскої буллї.

Віче було голошене в церкві наперед через дві неділї, а кромі того були роздані друковані запрошеня, тож і народу появило ся досить поважне число. Около 5 ої години, коли вірні зійшли ся до галї церковної по вечірни, о. Улицкий, місцевий сьвященик, отворив віче молитвою і покликав двох секретарів на час нарад. Опісля обяснив в коротких словах ціль зборів і прочитав протест від народа, зазначивши наперед, що Преосьв. Владика з своєї сторони вже запротестував, так само запротестували всї вірні свому гр. кат. обряду сьвященники, отже тепер приходить черга на народ.

По прочитаню протесту, п. С. Ядловский запитав присутних, чи порозуміли протест і чи годять ся на тое, щоби его підписали? На тое всї одноголосно відповіли, що готові в кождім разі на такий протест підписати ся, понеже се не есть таке страшне письмо як голосили місцеві хрунї і цареславні кнутолисклонники, що будьто нас будуть силувати, щоби ми відписували ся за якимсь „польскимъ“.

Дальше п. Мих. Цаповский запитує, що то есть властиво та булля і чи она була голошена в часописях або деинде?

На тое о. Улицкий відповів, що она вправдї була друкована в декотрих газетах, але понеже не була виголошена нашим Владикою, тож і нас цїлком не обовязує і власне для того, щоби нас і на будуче не обовязувала, то повинниcьмо всї як один против неї запротестувати.

Відтак п. С. Ядловский заявив, що знайшли ся і межи гр. кат. сьвященниками такі, котрі на жаль або з невіжества (що трудно припускати), або вкінци ради підлїбства латиньским і цареславним біскупам (що найправдоподібнійше), оказали ся явними зрадниками нашого сьв. гр. кат. обряду і відказали свого підпису на протестї від сьвященників. Тому вносить, щоби нинїшні збори висказали тим мерзенним зрадникам свого народу і гр. кат. обряду свою найнизшу погорду і напятнували їх підлий поступок от рода в род. На тое всї зібрані з обуренем крикнули: ганьба їм! і да ісчезнуть з межи нас яко ісчезает дым. Сей враз погорди як і короткий звіт з віча рішили збори оголосити в часописи „Свобода“, котра одна з поміж всїх часописий ам. руских заняла в теперішну тяжку хвилю гідне становиско і боронить інтересів нашої сьв. гр. кат. Церкви чесно і відважно.

З черги, на внесене о. Улицкого, заявили збори нашому Преосьв. Владицї свою симпатію і сердечну подяку за неустрашиму борбу за права нашого сьв. обряду і повставши з своїх місць відсьпівали грімко три рази „Многая лїта“.

Потім о. Улицкий закінчив віче молитвою, а люди приступали до стола і підписували протест.

А. Ґела, місцевий дяко учитель, секретар віча.

Т. Онисик, секретар віча.

ЗАМОВЛЯЙТЕ „СВОБОДУ“!
СОЮЗ ПЛАТИТЬ ТИСЯЧ ДОЛЯРІВ ЗА ЧЛЕНА!

СОЮЗ СЕ ЄСТЬ ОДИНОКА РУСКА ОРҐАНІЗАЦІЯ!

Книжки

які можна дістати в склад книжок „Свободи“:

Америка	15 ц.
Ангил та пустельник і т. і.	15 ц.
Біблія велика	2 дол.
Борба кляс і чому робітники орґанізують ся	15 ц.
В Старім і Новім краю	25 ц.
Гріхи міліонерів і т. п. С. 7.	15 ц.
Дещо з історії. православної місії в Америці	10 ц.
Дещо про зьвірята	30 ц.
Дві левади і т. п. С. 5.	15 ц.
Дорога любови, то Божа дорога. С. 6	15 ц.
Драгоманів	25 ц.
Еміґрант	15 ц.
Жовнїр	10 ц.
Журавлї	10 ц.
Житє Ісуса Христа	1.50 дол.
Житє зарібки, орґанізації і т. п. в Спол. Державах	15 ц.
Земельне питан	15 ц.
Зуб за зуб	10 ц.
Казки про Жидів	15 ц.
Історія Руси з образками	10 ц.
Капітал і праця	15 ц.
Книжка Рахункова	50 ц.
Марія	10 ц.
Многострадальний народ, огляд історії українського народу	20 ц.
Навернений Грішник	20 ц.
Народний рух австро-угорсдких Русинів	15 ц.
Новий Завіт	4 дол.
Образки і загадки	10 ц.
Оповіданя	15 ц.
Оповід. про заздрих богів	10 ц.
Про відступників від рос. православія	10 ц.
Про нутро землї	25 ц.
Підземні скарби	25 ц.
Покуса	10 ц.
Псалтир	1 дол.
Релігійні вірованя старинних народів	20 ц.
Смерть	10 ц.
Стародавні казки та оповіданя	15 ц.
Степові люде	15 ц.
Страйк	20 ц.
Стріляй на смерть, робітнича драма	15 ц.
Унія в Америці	20 ц.
Хто з чого жиє	15 ц.
Які то є люди на земли, з 20 образками	50 ц
Як мужик ходив до царя правди шукати	15 ц.
Через кордон	15 ц.
Якої нам треба науки	5 ц.
Руско-анґлїйский тлумач	60 ц.
Польско-анґлїйский тлумач	60 ц.
Коляди	15 ц

Молитвенники в красній оправі

Бог Надежда моя	2.50 дол.
Хліб Душі	2.50 „
Druh Duszi	1.50 „
Druh Duszi (в звич. опр.)	.75 ц.
Молитвенник малий	1.50 дол.
Вінець	1.50 „
Зборник	2.30 „

Також можна дістати:

Книжочки колекторскі церковні	10 ц.
Книжочки Братскі	10 ц.
Метрики хрещеня	3 ц.
Метрики шлюбні	3 ц.
Метрики смерти	3 ц.

Пишіть на адресу:

Swoboda,

184 Hudson Str., New York, N. Y. H 44

GERMAN SAVINGS & DEPOSIT BANK

Капітал і Надвишка $700.000.00
Депозити 4.700.000.00

Пересилає також гроші до краю, продає шифкарти, виробляє контракти, полагоджує справи військові, а від вложених гроший платить 4 процент.

Банк сей затверджений ґовернером стейту.

Розмовитесь в нім по руски.

Corner 14th & Carson Sts., Pittsburg, Pa.

РУСИНИ! Сли хочете дістати добру і тану домовину і щоби похорон виносив Вас як найтаньше, удайтесь до:

JOSEPH COLWELL,
80 MAIN STREET,
DERBY, CONN.

Telephone Calls Office 52—2.
" " House 18—2.

А подякуете і пізнасьте чесного чоловіка

Dr. E. J. LARKIN

Дентист. 40-08

Офіс отворений від 7-ої рано до 8 ої пополуд. В неділі від 10-ої год. рано до 12 полуд.

24 Elizabeth Street, Derby, Conn

ВСІ РОБОТИ ҐВАРАНТУЮТЬ СЯ.

Офіс коло Derby Gas Company.

K. G. CIESLAK,

ФОТОГРАФ.

Сли хочете з малої фотографії зробити великий портрет, то пришліть мені малу фотографію, а я Вам з неї зроблю таку велику як лиш хочете.

2737 PENN AVE.,
12th & CARSON STS. S. S.
PITTSBURG, PA.

710 BRADDOCK AVE.
BRADDOCK, PA.

THE FIRST NATIONAL BANK OF MINERSVILLE, PA.

Капітал $50.000.00. Надвишка і нерозділені зиски $93.000.00.

Заснований 1864 року.

Найстарший Народний Банк в Скулкил Кавнті.

Провадить загальний банковий бизнес. Видає міжнародні мані ордери, драфти і пересилає гроші до всіх частий сьвіта Позичає гроші на реальности. Депозити сего банку подвоїлись протягом послідних 5 літ і виносять тепер около $500.000.00.

Гроші пересилає через фірму Knauth Nachod & Kuhne, New York, N. Y.

Dr. J. SZLUPAS,

1419 N. Main Ave.,
Scranton, Pa.

Можна его бачити в офисі: від 8 ої до 10-ої год. рано
від 2 ої до 4-ої попол.,
від 7-ої до 10-ої вечер.

Old Phone 1269—B

Dr. Teofil A. Starzynski

ЛІКАР.

Лічить всілякі хороби, жіночі мужескі і діточі — совісно.

Виліченє, если можливе, ґварантує.

Години урядові:
від 8 до 10 рано,
від 12 до 3 пополудни,
від 7 до 9 вечер.

65. 15th Str. S. S.
PITTSBURG, PA

HOWARD ALBERT,

Аптикар.

Продае всілякі ліки по найнизших цінах. Ліки Севера.

ЛАНСФОРД. ПА.

Harry E. Paul.

Робить камінні нагробники, хрести, памятники.

Рir Пайк і Маркет улиць,
ПОРТ КАРБОН, ПА.

ДОКТОР ШТАЙН.

Урядує: від 8 до 10 рано, 1 до 3 по обіді, 7 до 9 вечер.

18 E. Oak St., Шенандоа, Па.

Стефан Рябець

має у себе найліпші напитки, циґари і папіроси. Має також добре заряджену ґросерню.

— СПРОБУЙТЕ! —

Mahanoy Plane, Pa.

Той золотий зиґарок даром



красний, окладинки з обох зворін, гарно вироблені, в осередку дорогі камені, як також тримає добре час. Зиґармістри в сторі цінять его $23.00 Ґварантований на 20 літ.

Ми хочемо пару людей в кождім місті **помочи нам адвертайзмувати** наші доброго ґатунку файки і цигаретовий тютюн, ґатунок до якого билисте звикли курити в Европі, і котрий Ви любите.

Ми пішлемо Вам за $6.00 вартости нашого тютюту, всякого рода, Австрийского, Босняньского, Російского, Турецкого і Герцеґовіньского. Скоро отримаете наш тютюн дайте знати і спробовати своїм приятелям, а они охочо розкуплять всьо від Вас і певно всі схотять щобисьте заоддерували більше про них. Богато наших помічників в адвертайзмованю, пишуть нам що розпродають за 6 дол. наш тютюн скоро го дістануть.

Дайте Вашим приятелям нашу адресу так, щоб знали где купити в пришлости того тютюну. За тую услугу від Вас дамо Вам наш гарний 23 дол. золотий годинник задармо.

Памятайте що гроші будуть звернені будь котрому костумерови если буде незадоволений.

Пришліть нам наперед 50 цнт. почтовими марками решту 5.50 дол заплатите C. O. D. в Вашім експресовім офісі при одбераню пакунку. **Зиґарок і тютюн буде в тім самім пакунку.** Посиламе з позволенем обглянути заким заплатите.

Если пришлете нам цілу суму т. е. 6 долярів з гори через Money-Order або в реджістрованім листі, ми Вам пішлемо яко **осібну премію** зовсім даром, гарний золотий ланцушок вартости 2.50 дол.

Особи, замавляючі з Канади мусять надсилати цілу належитість з гори враз з замовленем. Ви не потребуете побоюватись посилаючи нам наперед гроші, понеже ми есьмо відвічальною фірмою і робимо так як і говоримо т. е. кождому незадоволеному гроші звертаемо.

Ся оказия буде за короткий час, тож ордеруйте сейчас.

Адрес: European Tobacco Co.
DEP. 51. 23 LEONARD STR. NEW YORK

$5.25 „EMPIRE SPECIAL" in 23 JEWELED
Добрий Колійовий Годинник.

DUST PROOF

Найліпший зиґарок, колинебудь офірований за таку ціну, спеціяльно вибирані камені, добрий реґулятор Правдиві срібні окладинки. **ҐВАРАНТОВАНИЙ на 30 ЛІТ.** Один з найстарших зиґармістрів пішле сей годинник на якунебудь адресу за отриманем 5.25 дол. або за послїплатою до вашого найблисшого офісу експресового до осмотреня его. Если неподобаесь вам — не платіть, але если зауважаете, що зиґарок рівнае ся 35.00 дол. колієвому зиґаркови заплатіть на експресі 5.25 і кошт пересилки. Один зиґарок даром як купите шість. Катальоґ за дармо. Адрес: R. A. FRETER, 52 Dearbon St., Chicago, Ill.

35.00 дол. Годинник на кредит!
Тілько 1.00 дол. місячно. 10 місяців часу до заплачення.

WINNER

Найбільша спосібність яка була коли. Той зиґарок має грубо позолочувані окладинки, красно вироблені, в найновійшім стилю. Суть ґарантовані на 25 літ. Можна собі вибрати до вподоби осередки Elgin, Waltham, Hampden чи Tavannas. Тоті осередки суть найліпші і тримають реґулярно час, їх добрість є знана всім. Найновійші вироби їх на неограничений час цілком задоволяючі, красні 35.00 дол. зиґарки офіруємо за 17.50 дол. Гроший не жадаемо наперед, вишлемо вам для огляненя до вашого найблисшого експресового офісу. Если сподобаесь вам се найбільше тане купно в теперішнім часі, то заплатіть на експресі 7.50 д і за посилку а аґент дасть вам годинку. Решту се є 10.00 дол. будете платити по 1.00 що місяця. Ми вам кредитуемо Не берем жадної забезпеки, тілько звичайний ордер на письмі, що хочете зиґарок і що заплатите за него. Запамятайте, щосьте посідателем зиґарка, платячи за него. Кождому, хтоби хотів заплатити від разу за сей зиґарок дамо за 15.75 д.

Excelsior Watch Co. 1004 Central Bank Bldg., Chicago, Ill.

ТОВАРИСТВО ТОРГОВЕЛЬНО ПРОМИСЛОВЕ

„Сокільский Базар"

стоваришенє зареєстроване з обмеж. порукою у Львові.

Вписове 2 кор. Уділ 25 кор. Стопа процентова від вкладок 5 пр.

ПРОДАЄ:

Вишивані сорочки від 2—5 долярів Вишивані обруси 10 20 дол. Ланцушки з пацьорків по 1 і 2 дол. Пояси з пацьорків від 2—5 дол. Гуцульські киптарі від 5 10 дол. Гуцульські фартухи від 1-5 дол. **Козацкий мундур** від 25 100 дол. **Сокільский мундур** від 12-20 дол. **Козацкі шапки** від 1-2 дол. Гуцульські вироби з дерева вибивані пацьорками, як тарелї, пушки. коробки -- ціни ріжні. Портрети крейдкові з фотоґрафії по 3 доляри. **Переписні картки українські окрашені вишивками,** Сьвяточні і інші по 2 центи. Картки з гербом України Лев і св. Михайла по 4 цнт. Такі самі портрети по 20 цнт. Портрети Шевченка Хмельницкого і инші в рамах по 10 дол. **Українські моноґрами до гафту ціла книжка 345 моноґрамів 3 дол. Книжки до вишиваня доляр 1 пів.**

Замовлені річи висилаемо зараз, на порто належить присилати: За посилку 5 Kg. платить ся 1 дол. Русини! жадайте від купців наших товарів. Льокуйте гроші на ощадність в нашім Тов.

Дирекция Тов. Сокільский Базар у Львові ул. Руска Ч. 20. 47-15

Here in America

Можете набути тої доброї, здорової

Правдивої франкової домішки.

Она есть славна на цілий сьвіт. Єї завдячують старокраєві кухарі можливість робленя найліпшої кави.

Она робить добру каву дешевшою, а дешеву каву лучшою. Не треба богато давати, а вже кава набирає ліпшого запаху і смаку.

Зажадайте від свого ґросерника правдивої Франкової домішки і не приймайте жадної другої. Можете єї пізнати по нашім знаку охороннім — млинку кавовім.

H. FRANCK SOEHNE & CO.

Американьска філїя: FLUSHING, N. Y. 3

FRANCK

БАНК РУСКИХ ЕМІГРАНТІВ

Заінкорпорований в Стейті Ню Джерзі. Капітал 50.000.00 д.



184 Hudson St., New York, N. Y.

Банк сей залагоджує слідуючі справи:

1) **Пересилає гроші** до всіх краів і держав сьвіта по цінах можливо найтанших і як найскорше.

2) **Продає шифкарти** на ріжні лінії корабельні до старого краю як також з краю до Америки по тих самих цінах, що і самі компанії по своїх головних офісах в Ню Йорку.

3) **Виробляє повновласти,** контракти купна і продажи заосмотрені підписом консуля; перепроваджує процеси спадкові, интабуляції, екстабуляції, колєктує гроші і взагалі перепроваджує всякі инші справи зі судами і старокраєвими властями при помочи звісних старокраєвих нотарів і адвокатів.

4) **Полагоджує справи військові,** як: увільнене від асентирунку, військової контролі, увільнене від вправ і т. п.

5) **Виробляє пашпорти** для ситизенів виїзджаючих до краю.

6) **Дає поради в процесах** против компаній в разі каліцтва, смерти, невиплаченя пейди і в других правних американьских справах.

7) **Міняє гроші** — старокраєві на американьскі і американьскі на краєві після біжучого курсу.

Кромі сего Банк Руских Емігрантів готов служити порадою і інформаціями також в других справах, особливо тим, котрі приїзджають до Ню Йорку а не суть обзнакомлені з містом. Банк Руских Емігрантів вкладає гроші на процент до американьских і краєвих банків.

Десята часть з чистого доходу Банку Руских Емігрантів призначена на Руский Народний Емігранційний Дім в Америці.

З поважанем

Дирекція: Г. Дзядик предс., А. Савка місто-предс., К. Кирчів кас., С. Ядловский секр.

Адрес: R. Publishing & Exchange Co.
184 Hudson St., New York, N. Y.

HERMAN SCHULTZ.

Контрактор і будівничий.

Всї роботи полагоджуе сей час і точно, як також подає ціни на всілякого рода роботи. 36

АДРЕС:
Housatonic Ave., Derby, Conn.

ВИРОБИ БРАЦКІ

машлі, шапки, відзнаки, хоругви, уніформи.

Цінник і проби висилає даром

Можете писати до нас по руски, словеньски або польски.

R. H. MORGAN
13 N. MAIN ST.
SHENANDOAH, PA.

MERCHANTS NATIONAL BANK

Шенандоа, Па.

Капітал 100.000.00 дол.

Надвишка 120.000.00 дол.

Депозити визше пів міліона долярів.

Се є NATIONAL BANK чартерований Урядом Злучених Держав і під безпосередною контролею тогож уряду.

Є се одинокий Банк в Шенандоа, Па. що має свій власний будинок, в якім містить ся почта.

Вкладайте гроші до того Банку а дістанете від них пр... Банк сей виплачує що року тисячі долярів проценту своїм костумерам, котрі мають в нім свої гроші.

Там розмовляє ся по руски.

Merchants National Bank на розі улиць Мейн і Ллойд, Shenandoah Pa.

Оден з найбільших броварів в Америці.

ВАРИТЬ ПИВО НА КРАЄВИЙ СПОСІБ, БЕЗ ВСЯКИХ ПРИМІШОК.

Хто лиш раз покоштує сего пива, то иншого вже не буде пити.	Голова від него ніколи не болить, бо есть здорове і поживне.

НЕ ТРЕБА ЄГО ЗРЕШТОЮ ХВАЛИТИ, БО ДОБРЕ САМО ЗА СЕБЕ ГОВОРИТЬ.

E. ROBINSON'S SONS,

LAGER BEER BREWERY,
435 to 455 N. 7-th Str.
SCRANTON, PA.

Telephone calls: GENERAL OFFICE 2333.
NIGHT CALL 4854.

TELEPHONE 2085 ORCHARD.

ІЛІЯ РОЗЕНТАЛЬ
РУСКИЙ АДВОКАТ
404 GRAND St. NEW YORK.